

# PHILISKOPET

3. ÅRGANG · DECEMBER 1958

5





Sådan startede det første introduktionskursus for kontorlærlinge og elever. For bordenden personalechef Jørgen Holm (th) og ingeniør P. A. Rosvall. Omkring bordet eleverne og yderst til venstre (i baggrunden) nogle af lærerne.

## 13 nye lærlinge startede med at gå på kursus

Med det hold på 13 kontorlærlinge og -elever, der tiltrådte hos Philips den 1. august, introduceredes en ny uddannelsesform, der også fremover vil blive anvendt med det formål at indføre nyansatte lærlinge og elever i erhvervslevet i almindelighed og i Philips i særdeleshed og bibringe dem visse praktiske færdigheder.

Den første dag, de nye elever mødte, satte de sig på skolebænken i den nye foredragssal på Industrigården, og her gennemgik de den første månedstid en foreløbig uddannelse, før de placeredes i en afdeling.

Lærlingene fik indblik i en række orienterende fag, f.eks. velkomst og gennemgang af lærlingeuddannelsen, Philips historie, Philips geografi med rundvisninger, personalevedtægter, Philips' organisation, branche- og varekendskab, erhvervslære, præsentation i den fremtidige afdeling og en spørgetime med

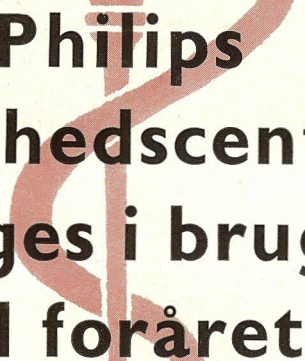
ældre elever. Endelig blev de præsenteret for direktionen.

Desuden indførtes eleverne i en række kundskabsfag: Takt og tone hos Philips, telefonbetjening, form- og blokskrift, breve, blanketter og formularer, brug af håndbøger, arbejdsteknik, regnemaskiner, kontor-maskiner og -materialer samt maskinskrivning.

Udover disse kursus for nyansatte er det tanken også at indføre specialkursus for 2. og 3. års lærlinge og elever.

Det første introduktionskursus blev en succes — både for elever og for lærerkræfterne, der var hentet fra de afdelinger i selskabet, der havde tilknytning til de emner, lærlingene skulle lære noget om.

Efter kursus-afslutningen gav eleverne en kritik af kursus — men der var stort set kun lovord til de, der havde arrangeret det.



# Philips sundhedscenter tages i brug til foråret

*Bedriftslægeordningen udvides til at omfatte to læger,  
to bedriftssundhedsplejersker og to fysioterapeuter*

På det sidste møde, der har været afholdt i henholdsvis samarbejdsudvalget på fabrikken og i samrådet på Industrigården, har man drøftet en gennem længere tid planlagt udvidelse af den bedriftslægeordning, som siden 1949 har eksisteret for de medarbejdere, der havde pensionsordning. Det har hele tiden været tanken at udvide denne ordning, og det er nu så nært forestående, at det er muligt at give en række detaljer om, hvorledes den nye, betydeligt udvidede ordning vil komme til at fungere i begyndelsen af 1959.

Det skal forudskikkes, at medarbejderne repræsentanter i såvel samarbejdsudvalget som i samrådet ved den udvidede ordnings præsentation udtalte fuld tilslutning til tanken.

★

Direktør S. Windelin og personalechef Jørgen Holm har sammen med dr. A. P. Nørskov Andersen og fysioterapeut fru

M. Jernved haft arbejdet med at tilrettelægge den nye ordning for henholdsvis medarbejdere på fabrikken og på Industrigården — og her fortæller de, hvordan den nye ordning kommer til at virke.

Eftersom bedriftslægeordningen bliver en nyskabelse for arbejderne på fabrikken, er det naturligt, at direktør Windelin lægger for:

— Arsagen til, at bedriftslægeordningen ikke er blevet udvidet før, skal alene findes i mangel på plads. Nu, hvor vi har taget den nye administrationsbygning i brug og fået frigjort „9. april“, er der plads til et nyt sundhedscenter — som vi officielt vil kalde bedriftslægefunktionen i videste forstand, nemlig omfattende læge, fysioterapeut og bedriftssundhedsplejerske.

Indretningen af lokalerne er så småt begyndt, og vi regner med at kunne tage det nye sundhedscenter i brug i begyndelsen af næste år.

Børnehave og vuggestue (der flyttes fra Industrigården) vil ligeledes få plads i „9. april“.

Man vil naturligt spørge, hvori den nye ordning består, og her er et kort svar på det spørgsmål. Nærmere erfaringer må naturligvis vise, hvorledes ordningen skal udbygges.

*Først og fremmest må jeg pointere, at det er frivilligt, om man vil tilslutte sig lægeordningen. Gør man det, undersøges man een gang årligt — og det er selvfølgelig en gratis undersøgelse. En sådan regelmæssig undersøgelse giver periodisk medarbejderne et billede af deres helbredstilstand, og er der grund til bemærkninger om en medarbejders almene sundhedstilstand, taler lægen med den pågældende og henviser ham eventuelt til konsultation hos hans egen læge. Lægeordningen hos Philips overflødiggjør altså ikke ens egen læge, men er en ekstra helbreds kontrol, som man kan have udbytte af at benytte.*

Bedriftslægen har naturligvis pligt til at behandle akutte tilfælde, som indtræffer i hans bedriftslægekonsultation.

★

Hvor der er tale om sygdomssymptomer og gener, der tilsyneladende hænger sammen med en medarbejders daglige beskæftigelse — her tænker jeg først og fremmest på forkerte arbejdstillinger, forkert indrettede maskiner o.s.v., vil der ske et samarbejde mellem lægen og fysioterapeuten. Det vil ske på den måde, at lægen og fysioterapeuten sammen undersøger tilfældet — altså både medarbejderen og det, der er årsag til kalamiteten — og eventuelt fastsætter en egnet behandling, der gives af fysioterapeuten.

Fysioterapeutens meget vigtige opgave på langt sigt er iøvrigt ved instruktioner og andre forebyggende foranstaltninger at formindske risikoen for erhvervsbetingede lidelser. Både lægeundersøgelser og behandlinger af fysioterapeuten gives i arbejdstiden.

★

Endelig er der bedriftssundhedsplejersken. Hun skal foruden at assistere lægen anlægge forbindelser, give indsprøjtninger og lignende småbehandlinger efter ordination og i det hele taget beskæftige sig med fabrikkens samariter-tjeneste. Og hun skal have en fast daglig træffetid, hvor enhver medarbejder kan

opsøge hende med et sundhedsmæssigt eller socialt problem. Med det sidste er der tænkt på, at sundhedsplejersken f. eks. kan træde i foreløbig forbindelse med mødrehjælpsinstitutioner og andre sociale instanser; hun skal f. eks. også kunne hjælpe udearbejdende mødre med børn med at finde plads til børnene i børnehavens eller vuggestuens ferie o.s.v.

Vore overvejelser går også i retning af, at sundhedsplejersken i givet fald skal kunne hjælpe med at skaffe husmoder-afløsning til en syg, kvindelig medarbejder og i det hele taget kunne hjælpe medarbejdere, der søger hende, med råd og dåd.

Når selve ordningen træder i kraft, vil vi selvfølgelig sørge for, at hver enkelt medarbejder får nøje besked om — dels hvor man skal henvende sig for at konsultere lægen, fysioterapeuten og bedriftssundhedsplejersken — dels hvilket omfang ordningen får i begyndelsen.

Men lad mig endelig til sidst præcisere, at den udvidede ordning naturligvis ikke er skabt for at give selskabet et indblik i den enkeltes sygdomme, skavanker og private problemer. Det gælder for alle de nye medarbejdere i sundhedscentret — også for den hidtil ansatte bedriftslæge og fysioterapeut — at de har fuld tavshedspligt.

★

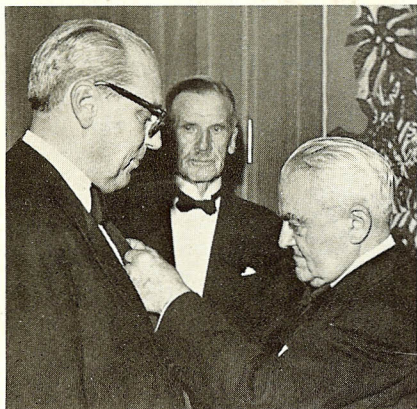
Om den udvidelse, der sker af bedriftslægeordningen på Industrigården, siger Jørgen Holm:

— Alle de områder, direktør Windelin har nævnt, indføres også på Industrigården. Hidtil har kun tilsammen 395 medarbejdere fra hovedkontor og fabrik været under bedriftslægeordningen — nu udvides den til at omfatte samtlige selskabets godt 1400 medarbejdere. Ingen bliver tvangsindlagt til nogen undersøgelse — såvel den årlige helbredsundersøgelse som konsultation i tilfælde, hvor der er opstået en sygelig eller generende tilstand som følge af ens daglige arbejde, hviler som hidtil helt på frivillighedens grundlag.

Tilbage er kun at konstatere, at Philips med denne ordning placerer sig i forreste række blandt de danske firmaer — måske endda som det første — der indfører en så udbygget bedriftssundhedsordning for alle sine medarbejdere.

# 50 år i „kul“-branchen

Le Carbone-Lorraine A/S under A/S Axel Schou fejrede den 2. oktober 50-års jubilæum



Ved jubilæumsmiddagen på Langelinjepavillonen blev direktør Sommerfeldt udnævnt til Ridder af æreslegionen. Ovrerrækkelsen blev foretaget af President-Directeur generale Ch. Malégarie, mens oberst H. Backlund, Helsingfors, ser til.

For adskillige hos Philips kommer det sikkert som en overraskelse: Et med Philips nært beslægtet selskab havde den 2. oktober handlet med kul i 50 år.

Kul?

Ikke den slags, der kommer i fyret eller ovnen, men det kul, der finder anvendelse i teknikens tjeneste: profilpressede kul til tør-elementer, lysbuekul, kulbørster for elektrisk og diesel-elektrisk banedrift, kul til slibemaskiner, husholdningsmaskiner og buekul til filmoptagelse- og fremvisning m. m.

★

Og her er så den nærmere forklaring på Philips forbindelse med „kul“-branchen:

I 1908 oprettedes en kontrakt mellem grosserer Axel Schou og Société Le Carbone i Paris om, at Axel Schou fremover skulle forhandle det franske firmas tekniske produkter, først og fremmest kulbørster. I 1936 sluttedes det franske selskab sammen med Compagnie Lorraine de Charbons pour l'Electricité under fællesnavnet Société Le Carbone-Lorraine. Siden 1951 har Le Carbone-Lorraine væ-

ret et bifirma under A/S Axel Schou, ledet af civilingeniør P. Friis.

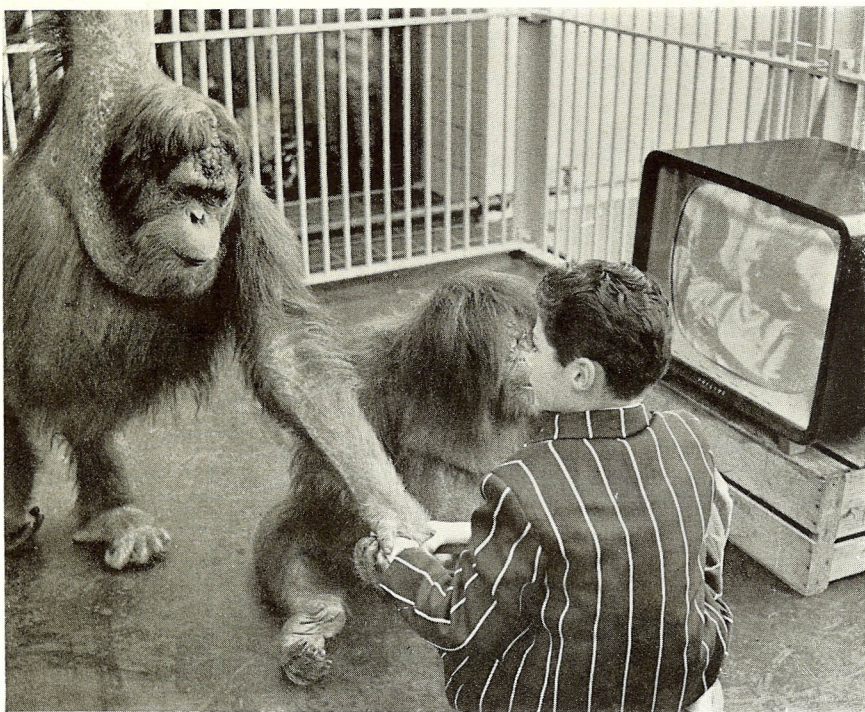
Fabrikkerne i Frankrig beskæftiger ca. 3000 mand og har gennem de sidste år foretaget betydelige investeringer i ny-anlæg for at være i stand til at opfylde de krav, som den moderne teknik stiller. Herhjemme repræsenterer Carbone-Lorraine-produkterne op mod halvdelen af de tekniske kul, der importeres.

★

På jubilæumsdagen holdtes en festmiddag på Langelinjepavillonen. I denne deltog repræsentanter for 22 kundefirmaer, præsidenten og generaldirektøren for Société Le Carbone-Lorraine i Paris, Ch. Malégarie, medlem af direktionen i Paris, W. Gast, repræsentanter for Carbone-Lorraine-selskaberne i Skandinavien, repræsentanter for den franske ambassade, bestyrelsen for A/S Axel Schou med direktør N. B. Sommerfeldt i spidsen og Philips direktion.



Følgende fransk skik omfavnede den franske Carbone-Lorraine-præsident, Ch. Malégarie, direktør Sommerfeldt efter dekoreringen.



— Jamen, der er drengen jo en gang til, siger den vældige Tarzan og kigger nysgerrigt på 21-tommer skærmen, som Benny sidder foran.

# Om børn aber og Philips fjernsyn

For et lille stykke tid siden havde „Ekstrabladet“ en historie om aberne i Zoologisk Have, som man lod se fjernsyn.

Ideens ophavsmand var journalist Ole Schrøder. Her fortæller han om sin mærkelige idé — og hvad han fik ud af spøgen.

Da jeg kom hjem, hørte jeg straks sære lyde fra dagligstuen. — Hvad er der i vejen, spurgte jeg min kone i køkkenet. Hun trak opgivende på sine kønne skuldre og sagde:

— De ser fjernsyn!

Jeg vidste, hvad det betød. Jeg har fire børn, men når børneudsendelserne begynder, vokser antallet af børn i huset foruroligende. Da jeg kiggede ind i stuen, så jeg en snes stykker af de værste røvere og røverinder, man kan forestille sig. Et par af dem så ganske rigtigt fjernsyn, resten sloges vildt og inderligt bortset fra en lille fyr, der metodisk tømte bogreolen.

— Er I splittergale, råbte jeg gennem larmen. I opfører jer, som en flok aber. Ud! Ud! Ud!

Den sidste, der blev jaget på porten, var naboens Hother, der hånligt sagde til mig:

— Det var osse et møgprogram, du ha'de i dag.

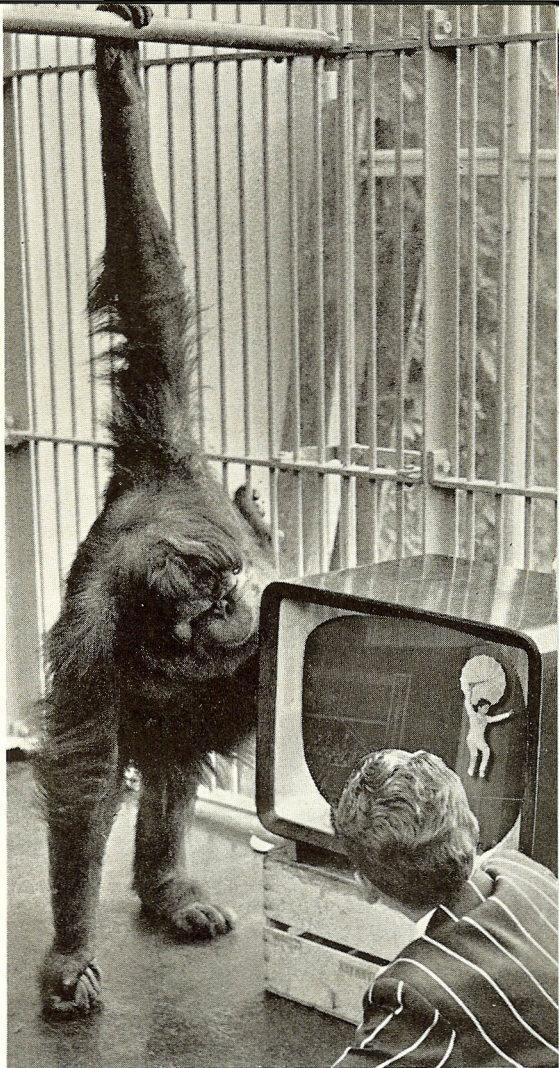
★

Det var mens jeg ryddede op i stuen, slukkede fjernsynet og stillede bøgerne på plads, at jeg spekulerede videre på det med aberne: Måske havde jeg gjort disse kære skabninger uret. Måske opførte de sig slet ikke sådan, når de så fjernsyn.

Man kan måske synes, det er ret formålsløst at få den slags at vide, det mente i hver fald min radiofaghandler, som jeg forelagde spørgsmålet.

— Tjah, sagde han og kløede sig i hovedet. Jeg ved skam ikke, om aber ser fjernsyn — eller hvordan. Jeg tror i det hele taget, det er meget få gorillaer, der køber fjernsyn. De kan nok ikke klare afbetalingen.

Jeg vil ikke hævde, at det med gorillaerne og fjernsynet blev en besættelse hos mig, men alligevel var det sjovt at pusle med. Mærkeligt nok var der adskillige, som syntes, at spørgsmålet var værd at få løst. På redaktionen, hvor man var træt af at vise billeder af Marilyn Monroe og Jayne Mansfield, slog man om-

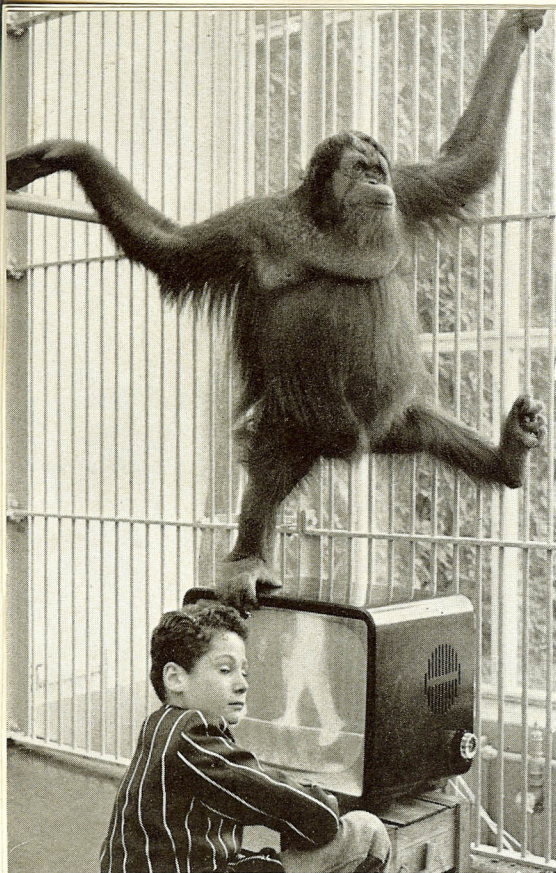


Det er godt at have et fast holdepunkt i tilværelsen, når man stilles over for nutidens vidundere, mener A-Bang og griber med bagfoden om burets tremmer, mens han læner sig frem mod Bennys billede på skærmen.

gående til — og så gik jeg i gang. Det var lidt mere kompliceret, end jeg havde tænkt mig.

— Kan du gå ind i et abebur og fotografere aberne, når de ser fjernsyn? spurgte jeg en af pressefotograferne. Han trak sig i skægget og svarede:

— Jeg kan nok gå derind, men tror du, at jeg får lov at komme ud igen?



Man vidste nok, at Philips var en bærende kraft indenfor fjernsyns-verdenen. Men det er vist ikke før illustreret på denne måde, hvor apparatet danner grundlag for Tarzans klovnekunster.

I Zoologisk Have spekulerede direktør Sv. Andersen lidt over tingene.

— Vi må snakke med dr. Poulsen, sagde han. Han er jo dyrepsykolog.

Dr. phil. Holger Poulsen sagde, at han havde været ude for mange sære eksperimenter, men intet som det her.

— Hvis dyrene nu smadrer apparatet, hvad så? spurgte han. Glem ikke, at de vejer godt til og er stærkere end en voksen mand.

— Vi kunne måske sætte apparatet i et bur i buret, foreslog jeg.

★

Ude hos Philips sagde reklamechef Kai Bøge, som jeg i årenes løb har lokket med på de mærkelige ting:

— Engang lod De Dirch Passer barbere med en Philishave batterimodel i rutchebanen i Tivoli, og sidst skulle De prøve en transistorradio i en flyvemaskine. Nu forlanger De, at vi skal stille et fjernsynsapparat op hos en flok vilde gorillaer. De er en mærkelig mand.

Jeg sagde ham ikke imod. Og på den måde kom vi igang. Værkfører Ibsen i „Repax“ var ganske uforstyrret, da han blev bedt om at sætte et 21-TDK-181 op hos gorillaerne i Københavns Zoo.

— Det går nok, mente han; og en skønne dag mødte han op sammen med teknikerne Arne Boisen og Knud Ingildsen og kiggede på det grønne abehus sammen med Zoo-inspektør Rysgaard.

Rysgaard var slet ikke imponeret. Hans kone plejer at have bjørne i dagligstuen og krokodiller i køkkenet, og intet kan ryste den mand mere. Ibsen satte en H-antenne op på abeburstaget og hev en 300 ohm-ledning ind gennem vinduer og tremmer. Ingildsen og Boisen kom slæbende med den store modtager.

— Nu har I vel taget en gammel een med? spurgte jeg. Hvis nu aberne smadrer den . . .

— Næh, den er skam helt ny, sagde de muntert.

★

Jeg tørrede sveden af panden og kiggede ind gennem tremmerne. Derinde stirrede to par sorte øjne på mig. De sad over to flade næser og under to lave, skrå pander. Jeg hilste på gorillaerne A-Bang og Grisby. Fra buret ved siden af kom en lang, rødhåret arm ud og prikkede mig på skulderen.

— Hva' er der nu? spurgte jeg, og vendte mig irriteret om. Den fuldvoksne 9-årige kæmpe-orangutang Tarzan smilede til mig. Hårene rejste sig på mit hoved. Tarzans kone, Suma, kom også hen og kiggede på mig, og så trak jeg mig tilbage. Omsider var vi klar, 21-tommeren blev tændt midt i gorillaburet, og dagens børneudsendelse sprang frem. Det var filmen om Benny Schumann og dværgklovnen Kiki, og for at skabe yderligere psykologisk effektforvirring havde



jeg bedt de to rare Cirkus Schumann-artister om at komme. A-Bang og Grisby snusede til skærmen, de følte på den med fingrene, de var henne og lytte til højttaleren på siden.

— Mærkeligt, meget mærkeligt hvad de hårløse aber kan finde på, sagde A-Bang til Grisby. Så kiggede de lidt på billederne, men jeg tror nok, at de var lige så interesseret i deres daglige fjernsyn — tilskuerne som stod tykt udenfor. Bagefter stillede vi apparatet op inde hos Tarzan og Suma. Tarzan kyssede billedet af speakerdamen og fik en over næsen af Suma. Så satte de sig begge ned og tog Benny Schumann om skuldrene og livet og følte på ham. Han var god nok. En rigtig lille dreng med facon og ikke et billede.

★

Dr. Poulsen vidste ikke rigtigt, hvad han skulle mene:

— Man synes, de følger lidt med, men ikke længe, sagde han. At de undersøger

— Nu skal du se — her sidder kontrast-knappen, forklarer Kiki sin veninde Grisby, en af Zoo's to gorillaunger. Men Grisby er meget mere optaget af at se, hvad der sker på skærmen.

kassen på alle leder og kanter er ikke så mærkeligt. Det ville de også gøre med en tom æblekasse. Alt nyt skal beføles, ofte med læberne.

Da vi pillede apparatet ned, opførte chimpansen i buret ved siden af en vild krigsdans. Den var hysterisk over, at den ikke havde fået lov til at kigge. Ibsen fik en gulerod i hovedet, men tog det med et smil:

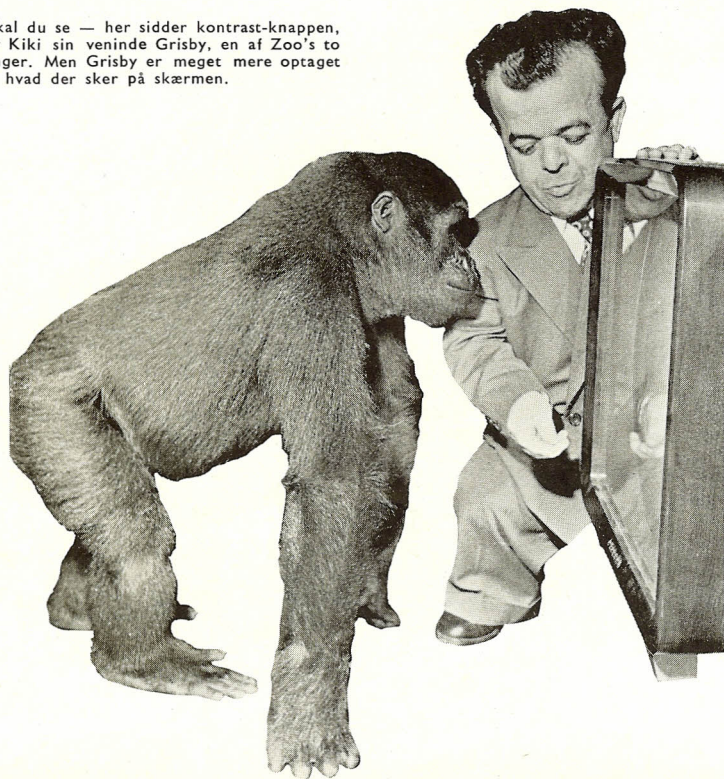
— Det var oplevelsen værd, sagde han og læssede apparatet på bilen.

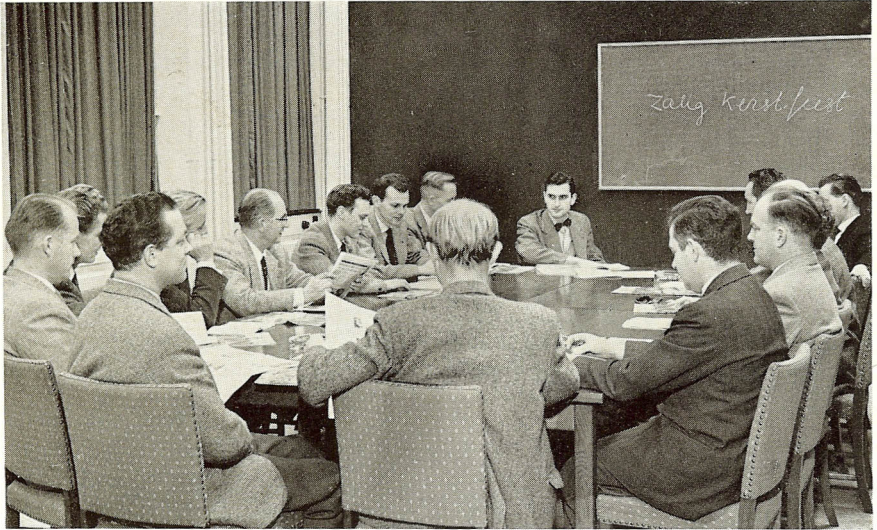
Det havde ikke fået en skræmme. Bagefter regnede jeg ud, at vi havde været ialt 10 mand plus fire aber direkte med i eksperimentet, og den slags tænker folk ikke på, når de dagen efter ser en historie i avisen.

★

— Opførte aberne sig så ligesom os? spurgte børnene, da jeg kom hjem. Jeg rystede på hovedet:

— Absolut ikke. De var særdeles velopdragne og dannede ....



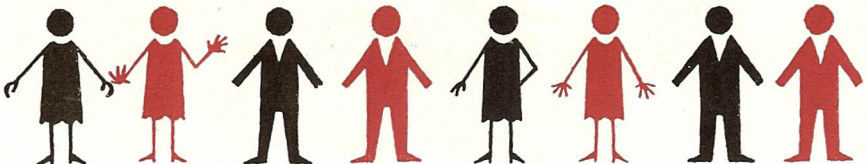


Det ene af hollandsk-holdene fotograferet i en undervisningstime på fabrikken.

## Hveranden af os går på kursus - -

*Arbejdsteknisk skole sætter rekord.  
Nye FOF-kursus har tilslutning fra 210.  
Dansk idé går nu verden rundt.*

Vi er omkring 1400 — måske lidt flere. Omkring seks hundrede af os — eller næsten hveranden — afslutter arbejdsdagen med at tage plads på skolebænken for at gennemgå et eller andet kursus. Og det er vel at mærke et kursus, som på en eller anden måde har tilknytning til ens arbejde, som man enten ønsker at vide mere om eller ønsker belyst fra en eller flere sider. Eller måske ønsker man at udbygge sin viden, så ens nye kundskaber eventuelt senere kan komme én til nytte.



Det er ganske betragtelige tal for en virksomhed af Philips omfang. Hvem er det, der går på kursus — og hvad lærer de.

Først og fremmest er der de traditionelle uddannelser — alle dem, der læser til handelsmedhjælper-, korrespondent- eller HD-eksamen samt alle vore læringe.

Så er der kursus i mødeteknik, overenskomst- og aftalekendskab, samt forhandlingsteknik, arbejdsinstruktion, forkalkulation, radioteknik, rotationskursus, arbejdsstudiekursus, arbejdslederkursus — og meget andet.

Det er lidt vanskeligt at konstatere det helt nøjagtige antal deltagere i disse kursus, bl. a. fordi nogen deltager i flere, men med de obligatoriske undervisninger iberegnet, nås i hvert fald 200—250 elever.

★

Så er der Arbejdsteknisk Skole, der i år har rekordtilgang af såvel mandlige som kvindelige elever. Man var ved starten oppe på 130 elever og har dermed endnu en gang befæstet sin position som landets største arbejdstekniske skole på nogen privat virksomhed.

★

Det nyeste nye er en række kursus, som rent forsøgsvis blev startet hos Philips i samarbejde med Folkeligt Oplysnings Forbund.

Man anede intet om, hvor mange elever, der ville melde sig — og blev rent overrasket, da tilgangen steg dag for dag. Man nåede 210 elever.

Undervisningen finder sted i firmaets lokaler umiddelbart efter arbejdstid — og forøvrigt er Philips den første virksomhed, der har forsøgt denne kursusform med held.

Der er størst interesse for sprog — hele 10 hold, hvoraf seks engelskhold (begyndere og viderekomne), eet tyskhold for viderekomne og endelig tre hollandskhold, der alle startede på bar bund. Endelig er der to hold, der lærer formskrift, eet hold lærer noget om teknisk tegning, og endelig forsøger eet hold at trænge ind i matematikkens mysterier.

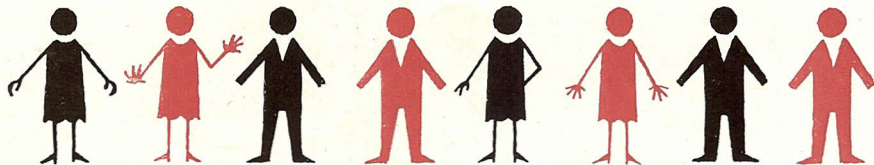
★

Hollandskholdene har en lille historie, der skal fortælles her. At de tre hold elever gerne vil lære det hollandske, forstår sig. Man kan daglig komme ud for at skulle tyde f. eks. en hollandsk betjeningsvejledning eller stave sig gennem en teknisk beskrivelse, der altid fremkommer før den engelske, der er det internationale samkvemssprog i koncernen.

Da man startede undervisningen, ville man gerne have noget Philips-betonet lektüre at gå i gang med — og udbad sig i den anledning fra Holland 40 eksemplarer af det hollandske personaleblad Koerier. De 40 eksemplarer fik man — og læser nu (fordi det var et ferie- og rejsenummer, man fik) på livet løs, hvordan hollandske Philips-folk kan tilbringe deres ferie.

Da man hos Philips i Eindhoven hørte om den udnyttelse, man herhjemme ville gøre af Koerier, udbad man sig en artikel til bladet om hollandsk-undervisningen i Danmark, og den blev illustreret med samme billede, der ledsager denne artikel.

*Men siden har man i en international nyheds-publikation, der går til alle Philips-selskaber verden over, udsendt historien om de hollandsk-interesserede danskere — og foreslået andre lande at gøre ligeså.*





## Parmagade? Nej!

**D**er har i årets løb været adskillig om-  
tale af unge damer fra Parmagade,  
som placerede sig i diverse skønheds-  
konkurrencer.

Damen på billedet her er ganske vist  
ikke fra Parmagade — men er til gen-  
gæld „Miss-et-eller-andet“ — nemlig  
„Miss Philips“ — tilsyneladende iført et  
bade-tricot fra halvfjemserne.

Billedet blev taget i de dage, da Parma-  
gade-snakken gik over det ganske land.  
Grethe Storgård fra TV på fabrikken fik  
lyst til at ironisere over skønheds-dron-  
ning-snakken og stillede så en dag i fro-  
kostpausen i dette antræk. Bifaldet var  
ikke ringere end det, der blev Parma-  
gade-dronningerne til del.

Og mens disse har fået allehånde kost-  
bare præmier, så nøjedes vor egen miss  
Philips med en samlet præmiesum på 10  
kroner og en pakke cigaretter.

# PAS PÅ trykluftten

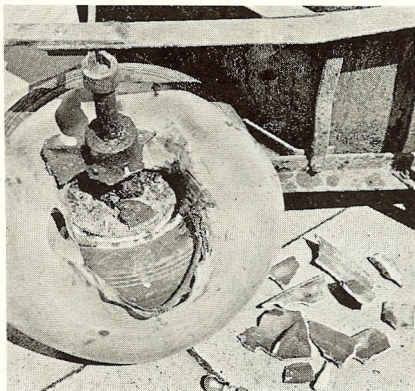
**D**et skete en dag på fabrikken:  
En trillebør med gummihjul mang-  
lede luft — og så anvendte man normalt  
en trykluftpumpe, som findes både på  
fabrikken og på Industrigården.

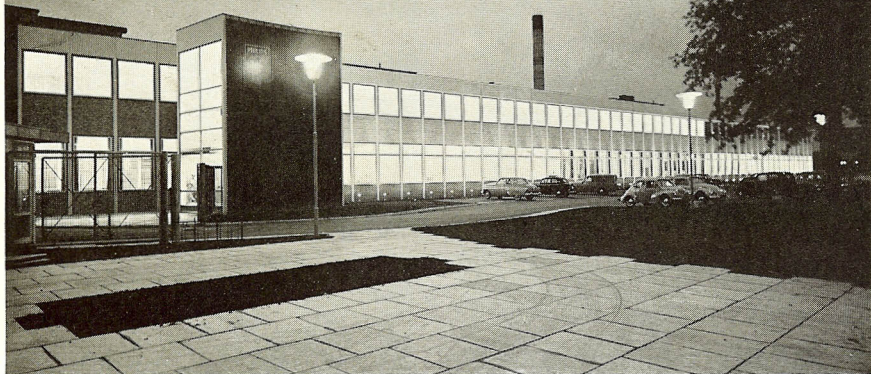
På billedet ses resultatet: Et sprængt  
dæk, en do. slange og — værst af alt —  
nogle spidse og livsfarlige metalstykker,  
der for viden om, gik gennem flere lag  
glas og for nogles vedkommende fandtes  
30 meter fra eksplosionsstedet.

Vi bringer dette billede for at minde  
om, at trykluft kan være særdeles farlig  
at anvende til pumpning af hjul — hvis  
man ikke passer på.

I bedste fald kan det dæk, man pum-  
per, springe — og i værste fald kan eks-  
plosionen medføre, at fælgen sønderde-  
les og brudstykkerne bliver til fare for  
de nærmeste omgivelser.

For det første skal man anvende tryk-  
luft med varsomhed, hvad enten man  
pumper et trillebørhjul, et cyklehjul el-  
ler et motorcykle- eller scooterhjul — og  
for det andet skal man aldrig stå højet  
over hjulet, men „gå i dækning“.





Sådan tager E-bygningen sig ud i skumringsbelysning.

# Til eksempel for andre

**Den nye kontor-, kantine- og laboratoriebygning på fabrikken  
indviet i overværelse af 200 gæster**

For godt 14 dage siden, fredag den 28. november, indviedes i overværelse af 200 gæster de nybygninger og udvidelser, hvis opførelse det sidste års tid har sat sit præg på hele fabriksarealet.

Indvielsen fandt sted på 25-års-dagen for en af Philips-koncernens grundlæggeres, dr. Anton Philips, indvielse af den første Philips-fabrik i Danmark, de lokaliteter, hvor nu TV-båndet har til huse.

At de to indvielser fandt sted på samme dag, var en tilfældighed, som man først blev gjort opmærksom på et par dage før indvielsen skulle finde sted.

Da havde man besøg af en 30 mand stor kommission, der beskæftiger sig med uddannelse af uaglære. Kommissionen, der har departementschef, forligsmand Erik Dreyer til formand, skulle bese den arbejdstekniske skole hos Philips.

Under besøget nævnte Erik Dreyer, at netop for 25 år siden havde han deltaget i indvielsen af Philips første fabrik, en indvielse, der som sagt blev overværet af dr. Anton Philips.

*Dagen efter kommissionsbesøget så man efter i de historiske arkiver og fandt ud af, at den aktuelle udvidelse — uden man havde gjort sig de ringeste tanker i den anledning — ville komme til at finde sted på 25-årsdagen for 1933-indvielsen, den 28. november.*

★

For fabrikens medarbejdere er de nye lokaliteter velkendte. Men for de på Industrigården, som endnu ikke har stiftet bekendtskab med de dejlige forhold, der er skabt for fabrikens medarbejdere, bør det nævnes, at udvidelsen først og fremmest fremtræder som den nye kontor-, kantine- og laboratoriebygning ud mod Strandlodsvej. „Færgen Halsskov“ er bygningen døbt, fordi den har de samme mål som DSB-dobbeltdekkerfærgen, nemlig 106 meters længde og 15 meters bredde.

På førstesalen er indrettet reception, kontorer og mødelokaler for ledelsen og eet langt kontorlokale, som hensigtsmæssigt er delt op ved hjælp af skabe langs en gennemgående gang samt ved let



*Talerne ved indvielsen i den rækkefølge, hvori de havde ordet. Øverst til venstre og nedefter: S. Windelin, N. B. Sommerfeldt, Arne Madsen og P. Kornerup. Herover og ned: Alfred Petersen, B. Henriksen og Sv. Loft.*



flyttelige skillevægge. Desuden er der på førstesalen indrettet laboratorier.

I stueetagen findes nærmest vægterlogen personalekontor og desuden kantine og køkken for arbejdere og funktionærer. Endelig har skifterproduktionen, som tidligere foregik på Engvej, fundet foreløbig plads her. Det er tanken senere at indrette mødelokaler og skolestuer, hvor nu skifterproduktionen finder sted.

★

I indvielsen den 28. november deltog ca. 100 eksterne gæster, mens resten var repræsentanter for personalet. Gæsterne samledes kl. 14 i den nye, store kantine, og her bød direktør S. Windelin velkommen. Ganske kortfattet redegjorde Windelin ved hjælp af store plancher for den nu afsluttede udvidelse og modernisering.

Gæsterne opdeltes derefter i fire hold, som med hver sin fører gennemgik bygningen og også aflagde en visit ved TV-

båndet, hvor navnlig det nye øretelefonmusik-til-arbejdet-system vakte interesse sammen med den hensigtsmæssige belysning, der findes her.

★

Tilbage i arbejdernes kantine tog gæsterne plads på de opsatte stole i den ene side, og der blev derefter talt af selskabets formand og administrerende direktør, N. B. Sommerfeldt.

Direktør Sommerfeldt takkede arkitektfirmaet Wittmaack & Hvalsø ved arkitekt Arne Madsen for den smukke og hensigtsmæssige måde, hvorpå nybygningen var blevet udformet, og takkede desuden ingeniør Moe og ingeniørfirmaet Birch og Krøghoe for værdifuld bistand ved nybyggeriet — samt alle de håndværkere, der havde medvirket til at udføre et smukt stykke arbejde — og udføre det præcist og hurtigt.

Grundstenen til bygningen var nedlagt den 14. september 1957, og indflytningen skete den 1. september 1958. Dette



Kontorlokalerne på „Halsskov“'s øverste dæk. Til venstre skabsarrangementet, der deler lokalet på langs, og i „glasburet“ skimtes PPFs formand, B. Henriksen. — Også her er belysningen ideel.

resultat havde ikke kunnet nås uden anvendelse af moderne byggemetoder, omhyggelig planlægning samt en overordentlig velvillig og forstående indstilling hos de bevilligende myndigheder.

Direktør Sommerfeldt nævnedes videre i sin tale, at i året for selskabets 25-års jubilæum havde man investeret 25 millioner kroner efter krigen i nybygninger, nyinstallationer, maskiner og inventar. Den nu afsluttede modernisering havde kostet ca. 4 $\frac{1}{2}$  mill. kr.

★

Der blev derefter talt af arkitekt Arne Madsen, som omtalte byggeriets tilfredsstillende forløb og fastslog, at indflytningen havde kunnet finde sted to måneder før beregnet. Som arkitekt havde Arne Madsen haft stor glæde af samarbejdet med personaleudvalgene.

Civilingeniør P. Kornerup skildrede de vejrmæssige vanskeligheder, man i første række havde måttet overvinde og omtalte derefter direktør Windelins „offensiv“ til en hurtig gennemførelse af byggeriet og den orden og planlægning, som bygherren havde sikret de, der skulle udføre byggeriet.

Formanden for Dansk Arbejdsmandsforbund, Alfred Petersen, lykønskede med den smukke indretning, der ville komme til at danne rammen om noget betydningsfuldt.

Denne virksomhed, sagde Alfred Petersen, har skabt noget, der er efterfølgelsesværdigt for andre — og det er

skabt gennem initiativ, forudseenhed og vovemod.

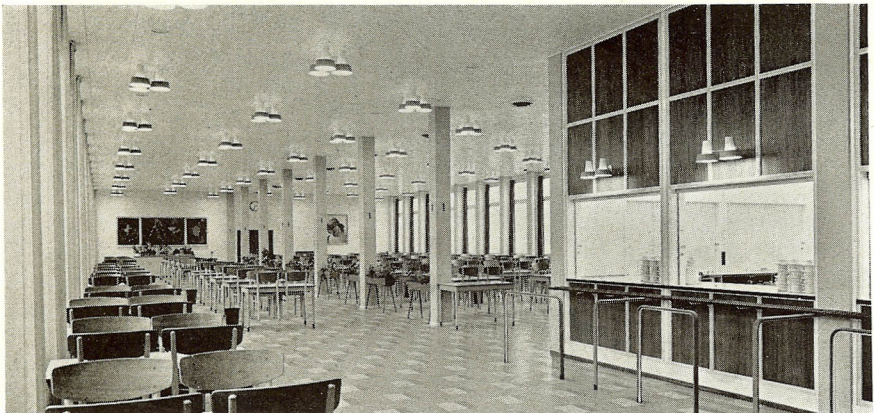
Der blev derefter talt af formanden for PPF, B. Henriksen, som bragte funktionærernes tak for de gode forhold, der nu var skabt — og fordi der i så stor udstrækning var blevet taget hensyn til personalets ønsker.

Fællesklubbens formand, Svend Loft, takkede ligeledes for samarbejdet, der var blevet praktiseret ved dette byggeri, og udtrykte sit håb om, at det måtte fortsætte. Svend Loft sluttede med at tilsige, at man vil værne om de goder, man nu havde fået.

Indvielsesfestligheden sluttede med, at der serveredes forfriskninger for gæsterne.

★

Listen over eksterne gæster omfattede som sagt henved 100 personer. Imellem var formanden for Dansk Arbejdsgiverforening, civilingeniør Ejner Thorsen, direktør Aage L. Rytter fra Industrirådet sammen med flere af sine medarbejdere. Desuden repræsentanter for endnu en række arbejdsgiver- og brancheforeninger, for samtlige fagforeninger, der er repræsenteret på fabrikken, og fra myndigheder og offentlige institutioner sås en række repræsentanter. Endelig var samtlige håndværkere mødt. Desuden bestyrelsen for Philips A/S, direktionen og en række gæster fra Industrigården. Medarbejderne på Industrigården var repræsenteret af PAPs bestyrelse.



Arbejdernes kantine kan rumme 450, men er dog ikke til daglig indrettet med så mange for øje. Alle stolene kan, som det ses, ophænges under bordene, og der er i det hele taget sørget for en gennemgribende hensigtsmæssighed ved indretningen.





Klub 56' bestyrelse — 10 mand høj — på jubilæumsdagen.

## Klub 56 25-års jubilæet fejret den 18. oktober med reception og middag om aftenen

En af de rent faglige sammenslutninger hos Philips, Klub 56, hvis medlemmer er ufaglærte mænd, havde den 18. oktober bestået i 25 år og markerede sit jubilæum med en reception om formiddagen og en middag om aftenen.

Klub 56 har 210 medlemmer hos Philips og er den næst-største klub (Kvindernes klub er større, men nogle år yngre). Klubben hører hjemme under

støberi-, special- og maskinfabrikarbejdernes forbund, som selvfølgelig også lod sig repræsentere ved jubilæet. Også selskabets ledelse var repræsenteret ved klub-jubilæumsmiddagen ved direktør N. B. Sommerfeldt og direktør S. Windelin samt fabrikkens driftsledere og enkelte andre.

Klubbens formand er fællestillidsmand Svend Loft.

---

## Nyt fra samrådet

Der har siden sidste Philiskop udkom været holdt to samrådsmøder. På det ene af møderne drøftede man den nye og udvidede bedriftslægeordning (den er omtalt i detaljer andetsteds). Desuden tog man endelig stilling til forslaget om indførelse af en anciennitetsnål, som blev forevist i to prøveeksemplarer.

Såvel funktionærer som arbejdere på fabrikken har mødt denne ide med ringe interesse, og man fandt det derfor rigtigst at skrinlægge tanken.

Formanden for PAP oplyste, at en fest, man havde holdt på Søpavillonen, havde haft tilslutning fra 158 medlem-

mer, dog fortrinsvis unge mennesker. PPF's formand, B. Henriksen, fortalte til gengæld, at foreningens høstfest kun havde haft 35 deltagere — hvorfor den ikke mere vil blive arrangeret.

Umiddelbart før redaktionens slutning forelå referat fra endnu et samrådsmøde. Fra dette kan nævnes, at direktionen foreslog antallet af samrådsmøder næste år nedskåret til tre, dog sådan, at der hurtigt kan indkaldes til ekstraordinære møder.

Iøvrigt oplystes det, at PPF nu har ændret sit regnskabsår til at følge kalenderåret. Både PAP og PPF vil derefter holde generalforsamling i marts måned.

# 6 x 25



11. juni: Mekaniker Harry Jacobsen,  
Lampefabrikken.



13. august: Monrice, fru Rita Reher,  
Lampefabrikken.



17. juli: Undermester Kurt Jensen,  
Lampefabrikken.

Det sidste halve år har været rigt på jubilæer, hvor medarbejdere har fejret et kvart århundredes tilværelse hos Philips. Lampefabrikken, der er Philips ældste produktionsafdeling, har været særdeles rigt repræsenteret ved jubilæerne, idet fem af de syv jubilarer, der i år har fejret de 25 års ansættelse, har deres daglige virke på lampefabrikken.

Alle jubilæerne er blevet fejret på samme festlige vis. Jubilaren havde selvfølgelig fri på „dagen“ og blev i sit hjem afhentet og kørt til sin afdeling, hvor der i dagens anledning var arrangeret reception. Til denne mødte såvel arbejdskammerater som chefer og repræsentanter for foreninger og organisationer op og gratulerede med hyldestord og gaver.

7. september:  
 Kalkulator Arthur Jensen,  
 A.P.Hansens maskinsnedkeri,  
 der her sammen med sin  
 frue er blevet gratuleret af  
 direktør N. B. Sommerfeldt,  
 direktør Frede Poulsen og  
 direktør Windelin.



7. november:  
 Fabrikkens afholdte persona-  
 nalechef H. Nilsson, blev  
 stærkt hyldet dagen igennem  
 — og modtager her en funk-  
 tionær-adresse af O. Gulev,  
 mens H.G.Busck, C.Hermann  
 og S. Windelin ser til.



Traditionen tro hilser jubilaren på di-  
 rektionen og fejres ved 12-tiden med en  
 frokost, hvori også jubilarens frue del-  
 tager. Når frokosten er afsluttet, er da-  
 gens officielle program udtømt — og  
 dagen efter holdes der fri.

Philiskopets fotograf var med til alle  
 jubilæerne, og her er seks billeder, der  
 viser de glade jubilarer: Den syvende  
 jubilar var undermester Sv. Aa. Richter,  
 hvis jubilæum omtales i sidste Philiskop.

15. november: Årets sidste jubilar,  
 undermester Johs. Hansen, som gratuleres af  
 1958s første jubilar, Sv. Aa. Richter (tv.).



Lille Ingrid, Janette og Hugo Selbeck.

## Sådan er vi danskere

*En hollandsk Philips-funktionær og hans hustru, der bor i København, om deres indtryk af danskerne og den danske jul*

Det hollandske Philips-personaleblad „Koerier“, der udkommer i 60.000 eksemplarer hver uge, vil i sit julenummer bringe artikler, der fortæller lidt om, hvordan hollandske Philips-medarbejdere, der arbejder i udlandet, fejrer julen i de fremmede omgivelser. — Blandt hollænderne i Danmark har man valgt at lade den 30-årige Hugo Selbeck, der for tiden arbejder som volontør hos Philips i København, fortælle om sine indtryk af den danske jul.

Vi gengiver her nogle af Selbecks betragtninger, dels over den specielle danske jul, dels over danske forhold i almindelighed.

Hugo Selbeck og hans hustru Janette skal i år for tredje gang holde jul i Danmark. De kom til København i oktober 1956, og deres første danske juleaften med juletræ, risengrød, gåsesteg og gaver fejrede de sammen med den danske familie, de havde lejet værelser hos.

★

At holde jul på dansk betyder for familien Selbeck, at den må give afkald på Santa Claus-aftenen den 5. december. Den fejres nemlig ikke i Danmark. Til gengæld findes her noget, Holland ikke kender: juleaften den 24. december — en rigtig familie-festaften, hvor man giver hinanden gaver.

„Det er mit indtryk,“ siger Hugo Selbeck smilende, „at alle danskere helt sprænger deres budget for at give hinanden gaver.“

Men han har også lagt mærke til andre ting. „Den danske jul er interessant,“ siger han. „Allerede 2—3 måneder før kan man købe jule-duge og jule-tæpper, og forretningernes juleudstillinger giver stemning i København næsten fra midt i november. Om det så er kontorerne, præges de af julen. Det ville være utænkeligt i Holland, men de danske Philips-kontorer er i december pyntet med nisser, grangrene, lys og anden pynt — det giver en speciel stemning. Jeg vil først og fremmest huske dansk jul for den morsomme kontorpynt.“

★

Fru Selbeck husker den for noget andet. Hun er imponeret af det særlige indpakningspapir, forretningerne bruger op til jul, og af de smukke danske julekort, som alle mennesker sender hinanden med hilsener og ønsker om en god jul. Fru Selbeck har samlet nogen af disse ting sammen og vil tage dem med hjem til Holland som erindring, når hun forlader København.

I det hele taget befinder Janette og Hugo Selbeck sig godt i Danmark, selv

om der var en del vanskeligheder i begyndelsen, ikke mindst på grund af bolig manglen. De første 1½ år havde familien Selbeck fire forskellige adresser i København, og først i marts i år fik de et rigtigt hjem, et moderne hus i Gentofte, der nu er indrettet med danske møbler.

•

Hugo Selbeck vidste isøvrigt en hel del om Danmark, inden han kom hertil. Under sine studier ved det økonomiske fakultet i Rotterdam valgte han som fri opgave i økonomisk geografi at sætte sig ind i danske forhold. Dengang vidste han ikke, at han få år senere skulle komme til Danmark — landet interesserede ham blot.

„Hollænderne er ikke så kendt med Skandinavien,“ mener Hugo Selbeck, „men forholdene heroppe er i hvert fald interessante, ikke mindst på grund af den høje levestandard og den pragtfulde brugskunst. Jeg har det indtryk, at den danske gennemsnits-levestandard er lidt højere end den hollandske. Som helhed er Holland vel nok rigere end Danmark, men der er flere til at dele rigdommen.“

Fru Selbeck har særlig bemærket, at der er forskel på de danske og de hollandske kvinder. I Danmark arbejder mange gifte kvinder uden for hjemmet — de ønsker at være frie og selvstændige, ligestillede med mændene og med samme rettigheder. „Hele indstillingen til livet er en anden end i Holland,“ siger hun. „Dernede holder en kvinde op med at arbejde, når hun gifter sig — det gør kun de færreste danske kvinder.“

★

Familien Selbeck, der i maj måned blev forøget med en datter, skal tilbage til Eindhoven næste sommer. „Jeg havde såmænd ikke noget imod at blive her,“ siger Hugo Selbeck, „jeg har det godt og rart — ikke mindst med mine danske kolleger. Men hvor vi så end kommer hen i verden i fremtiden, vil vi først og fremmest tænke på de jule-pyntede kontorer hos Philips i København, når vi tænker tilbage på tiden i Danmark.“

## Som andre udlændinge ser på danskerne og Philips

På de foregående sider læste De om ægteparret Selbecks opfattelse af den danske jul og også lidt om, hvilket indtryk Danmark og danskerne har gjort. Anledningen til de Selbeck'ske betragtninger var som nævnt et initiativ fra „Koerier“'s redaktion i Eindhoven.

Philiskopet har udbygget emnet lidt ved at spørge nogle af de andre udlændinge, der er beskæftiget hos Philips om deres syn på de samme forhold — julen dog undtaget.

Her er — i meget korte træk — hvad der blev sagt:



Simon  
Henneveld

*Simon Henneveld* arbejder på lampefabrikken og har opholdt sig i Danmark i fem år:

— Det danske fagforeningssystem taler mig. Det adskiller sig selvfølgelig på mange punkter fra det hollandske, men rummer den fordel, at man i Danmark tager større hensyn til arbejdernes ønsker. Lønnen her — og fritiden — er lidt større, men det første opvejes måske af, at prisniveauet i Danmark er en smule højere.

Hvorfor indfører man ikke „Skat ved kilden“ her i Danmark. Det er dog meget lettere — og vil sikkert blive populært, for jeg har en fornemmelse af, at danskerne ikke altid passer for godt på det, de tjener.



A. Dehlie

*A. Dehlie*, p. t. fabriksbogholderiet, kommer fra Philips i Oslo og benytter opholdet i København til at studere til H.D.er:

— Før jeg kom hened, delte jeg den almindelige norske opfattelse af danskerne som joviale og imødekommende mennesker. Det anser jeg dem også for at være nu, men en overgang — før jeg kom ind på livet af dem — var jeg lidt i tvivl, hvorvidt det virkelig passede.

Om forholdene hos Philips vil jeg gerne sige dette: Der gøres efter min mening overordentligt meget for medarbejderne, og jeg tænker i denne forbindelse ikke mindst på ledelsens positive indstilling over for de yngre medarbejdere, når der er tale om dygtiggørelse og uddannelse.



D. W. van  
der Sijde

L. Wiersema har været driftslederassistent på lampefabrikken i godt et år:

— At levestandarden kan forekomme en smule højere her, skyldes velsagtens, at så mange kvinder arbejder uden for hjemmet. Det forekommer yderst sjældent hjemme i Holland.

I Eindhoven er skellet mellem arbejdere og mestre mindre end her. Man er ofte på fornavn og deler marketenderi. Det virker liksom mere hyggeligt — når man er vant til det på den måde.

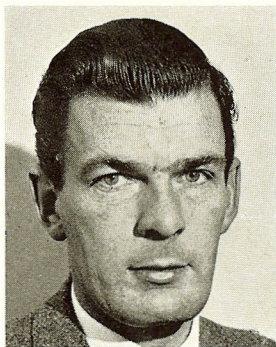
Værktøjsmager A. Woormgor, MV, hørte første gang rigtigt om Danmark, da han var stationeret på Ny Guinea som soldat:

mæssige afstand, især mellem arbejdere og funktionærer er dog større i Holland. Men til gengæld har arbejderne i Holland en lidt mere udbygget social lovgivning, som arbejdsgeberne yder bidrag til i betydelig udstrækning.

Hvad der iøvrigt tiltaler mig ved København er, at ens private forhold i almindelighed ikke er udsat for interesse fra ens nærmeste omgivelser. Man føler sig mere fri.

Og endelig til sidst afdelingschef T. J. Sippens, Central Planning:

— Nogen større mentalitetsforskel mellem hollændere og danskere synes jeg ikke, der er; begge folk hører jo også til i Vesteuropa. I Holland hører man



T. J. Sippens



L. Wiersema



A. Woormgor

Mine kammerater roste Danmark og danskerne. — Jeg fik lyst til selv at konstatere, om det var rigtigt og har nu været her i godt tre år — og mine forventninger er ikke skuffet.

Skal jeg trække enkelte ting frem, har jeg lyst til at nævne fordelene ved, at man i Danmark har eet, stort fagforbund, mens man i Holland har mange, der ikke altid kan enes — og det går ud over resultaterne.

Den sociale hjælp her er meget udstrakt — men man har blot en gang imellem indtryk af, at den havner de forkerte steder, og at det er for let at opnå den.

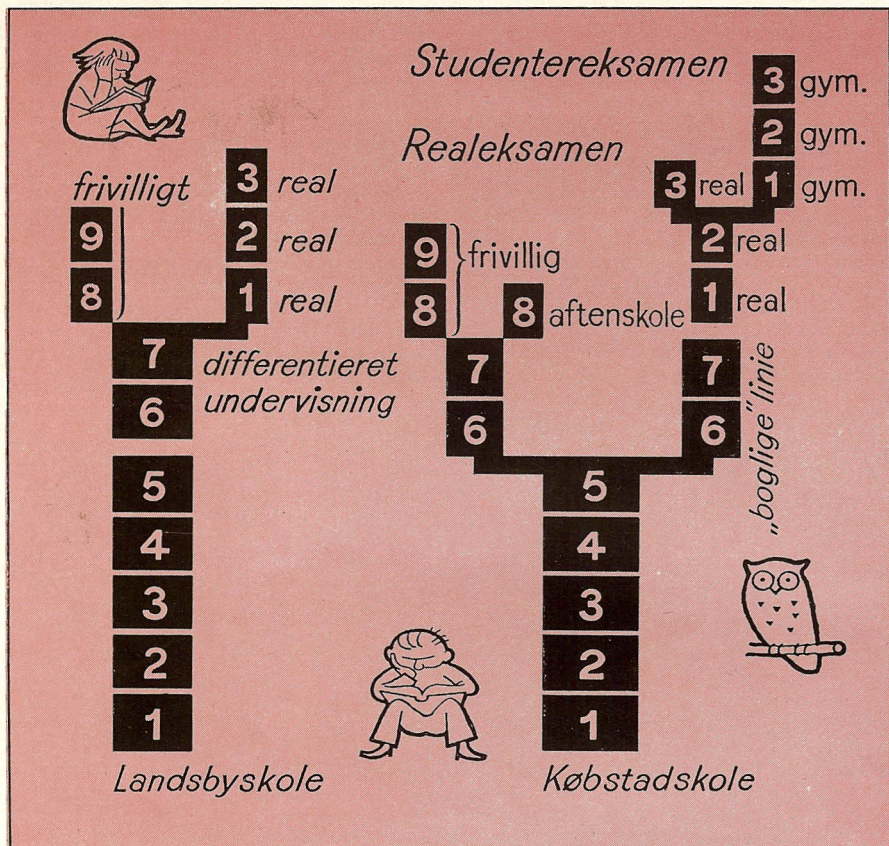
Produktionsleder i el-apparatgruppen, D. W. van der Sijde:

— Nogen stor forskel på levestandarden i de to lande er der ikke. Den løn-

ofte, at danskerne er mere individuelt indstillet, men jeg tror, at de, der siger sådan, anser København for at være identisk med Danmark. De forskelle, man så noterer, er vel en konsekvens af storbysamfundet. Jeg lejede engang et sommerhus på landet og gjorde den erfaring, at de danske landboere er nøjagtig som de hollandske. Små forskelle har jeg dog bemærket: Danskerne virker mere moderne — de er ikke så bange for noget nyt.

Et af mine indtryk er iøvrigt, at skønt Danmark er et lille land, er Danmark altid med blandt de første, når der skal ydes hjælp. Jeg tænker bl. a. på oversvømmelseskatastrofen i Holland.

Til slut må De gerne nævne, at danskerne har lært mig en ting, jeg sætter stor pris på: at drikke kaffe med cognac!



En skematisk opstilling, der viser den nye skolelovs opbygning.

## Nye uddannelsesformer

I det sidste par år er der inden for erhvervslivets tekniske funktioner skabt helt nye uddannelsesmuligheder. Man taler nu om mellemteknikere, tekniske assistenter, elektronikteknikere, akademiingeniører, beregnere, tekniske tegnere o. s. v. Billedet er ret broget, og hensigten med denne artikel, som er skrevet af direktionssekretær, ingeniør P. Rosvall, er at give en oversigt over de uddannelsesformer, der nu er etableret, adgangsbetngelser, varighed o. s. v.



Som mellemteknikere betegnes dels tekniske assistenter (tekniske tegnere, beregnere, driftsassisterter), farveri-, tekstil- og laboratorieteknikere, som ikke behøver lærlingeuddannelse, og dels maskinteknikere, elektroniktetikere og bygningskonstruktører, for hvem det er en betingelse, at de har en lærlingeuddannelse bag sig. I den sammenhæng må man nævne den nye skoleordning, som i mange tilfælde danner basis for den fortsatte undervisning.

### Tekniske assistenter

Blandt de opgaver, de tekniske assistenter skal løse, er udførelse af tegnarbejde i udviklings- og konstruktionsafdelinger, kontorarbejde på drifts- og værkførerkontorer samt i planlægningsafdelinger, lageradministration og visse former for kvalitetskontrol.

Det er opgaver, som allerede i dag beskæftiger mange medarbejdere, men uddannelsen har ofte været tilfældig og mindre teknisk præget og er ofte foregået inden for den enkelte virksomhed. Den nye uddannelse sigter altså ikke på noget helt nyt, men på at skabe en mere systematisk uddannelse til varetagelse af allerede eksisterende opgaver.

Realeksamen eller den tekniske forberedelseksamen er forudsætning for at kunne påbegynde undervisningen. Sidstnævnte eksamen kan opnås på to måder:

- a. For elever i folkeskolen danner den afslutning på en speciel teknisk linie i 8. og 9. klasse — en linie, der allerede er etableret ved nogle skoler. Kravene i dansk, regning, matematik, fysik og kemi svarer til realeksamenskravene. Desuden kræves kendskab til et fremmed sprog.
- b. For medarbejdere, der allerede er beskæftiget i industrien, er der arrangeret aftenundervisning, som strækker sig over 2 år med fire aftener ugentlig à 2½ time. Til

denne undervisning har der allerede meldt sig flere hundrede elever, hvoraf mange faglærte arbejdere i alderen 30-40 år.

Den tekniske assistentuddannelse deler sig i tre grupper: tekniske tegnere, beregnere og driftsassisterter. Uddannelsen varer 2 år med et fælles halvt år på skole, et års praktikanttid og endelig et halvt år på specialskole.

Hvis man i forvejen er beskæftiget inden for industri eller håndværk og har en alsidig praktisk erfaring, kan man slippe for praksisåret, hvilket kan få betydning for dem, der får forberedelseksamen på aftenkursus. Det er også tanken for denne gruppe at oprette et 2-årigt aftenkursus til uddannelse af tekniske assistenter.

Som det fremgår af tegningen på næste side, giver den tekniske forberedelse- eller realeksamen desuden mulighed for følgende uddannelse, som kun skal omtales kort:

Laboratoriemedhjælper (24 uger teori).

Biologi- eller kemilaborant (24 ugers teori, 1 års praksis og 21 ugers teori).

Farveritekniker (2 års praksis + grundkursus, 3 mdr. kemikursus og 9 mdr. farverikursus).

Tekstiltekniker (2 års praksis + grundkursus og 1 års kursus).

### Elektroniktetikere og maskintetikere

Mens de førnævnte uddannelser ikke kræver forudgående faguddannelse, skal man have aflagt svendeprove i de respektive fag ved disse to nye uddannelsesformer og endvidere enten have bestået

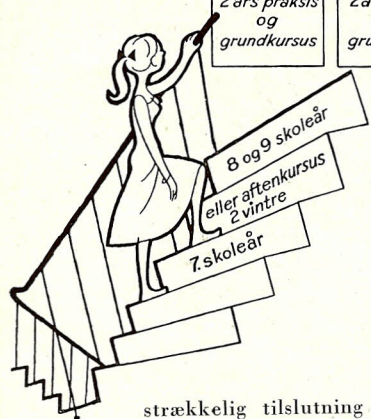
realeksamen med regning og matematik,

mellemskoleeksamen eller

have gennemgået et dag-forberedelseskursus på ½ år og bestået optagelsesprøven.

Aspiranter til elektroniktetikerklassen, som har bestået mellemskoleeksamen, kan nøjes med at gennemgå et 3 mdr. forberedelseskursus.

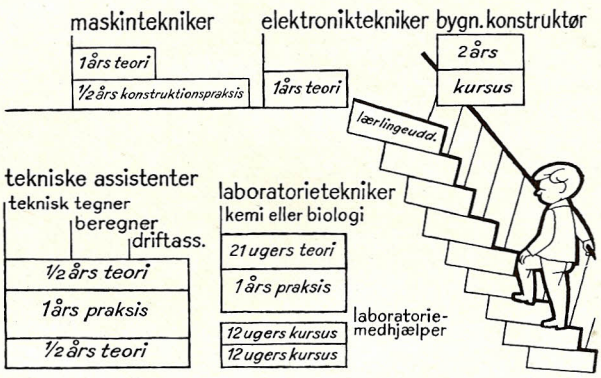
De egentlige kursus til uddannelse af teknikere gennemføres ved dag-undervisning på ét skoleår. Hvis der bliver til-



strækkelig tilslutning kan der dog afholdes aftenundervisning på 2—3 skoleår. (Dette gælder i øjeblikket kun elektronikteknikere, men vil sandsynligvis også senere omfatte maskinteknikere).

### Akademiingeniører

Uddannelsen hertil foregår på Danmarks Ingeniørakademi, der oprettedes i 1957. Der er 4 studieretninger: kemisk teknik, maskinteknik, bygningsteknik og elektroteknik. Den teoretiske uddannelse er 3-årig med en praktikanttid på 1/2 år — for maskinafdelingen dog 1 år. Adgangsbetingelserne til Akademiet er de samme som til Den tekniske Højskole.



### Ingeniøruddannelse fra svenske korrespondanceinstitutter

Til slut skal omtales en for danske forhold ret usædvanlig uddannelsesform: korrespondanceinstitutter. Takket være institutternes smidige studieplan kan man begynde med kun folkeskolen som baggrund. Det er ikke nødvendigt at have praktisk erfaring, når studiet påbegyndes, men inden afslutningen skal man have opnået mindst 3 års praksis i branchen. Man kan bl. a. studere følgende linier: Maskinteknik, kraft- og varmeteknik, værkstedsteknik, teleteknik, merkantil teknik m. m.

Lærestoffet omfatter ca. 18.000 sider samt et stort antal øvelsesopgaver plus 2 gange 4 ugers og 1 gang 6 ugers laboratoriekursus. Studiet vil antagelig strække sig over 6—7 år, og det er ikke helt billigt.

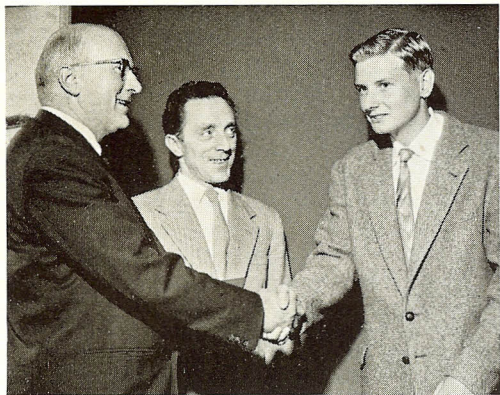
Iøvrigt studerer et par af selskabets medarbejdere allerede ved et af disse institutter og skal snart aflægge endelig eksamen.

**NB:** De medarbejdere, der interesserer sig for yderligere oplysninger om de uddannelsesformer, der er nævnt i artiklen, kan for fabrikkens vedkommende henvende sig til ingeniør H. Krebs, lokal 631, og for Industrigårdens vedkommende til cand. polit. Erik Nissen, organisations- og uddannelsesafdeling, lokal 314.

# Så er de svende

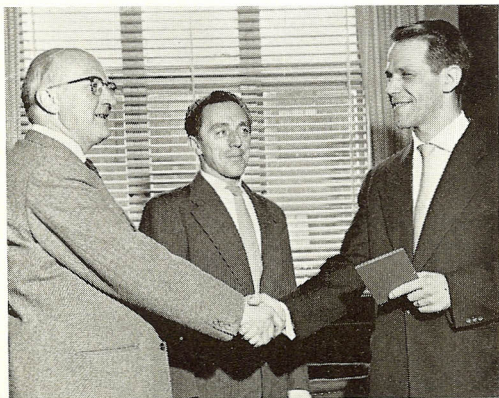
I løbet af sommeren og efteråret er tre lærlinge blevet udlært som svende; deraf de to fra Repax og den tredje fra fabrikken.

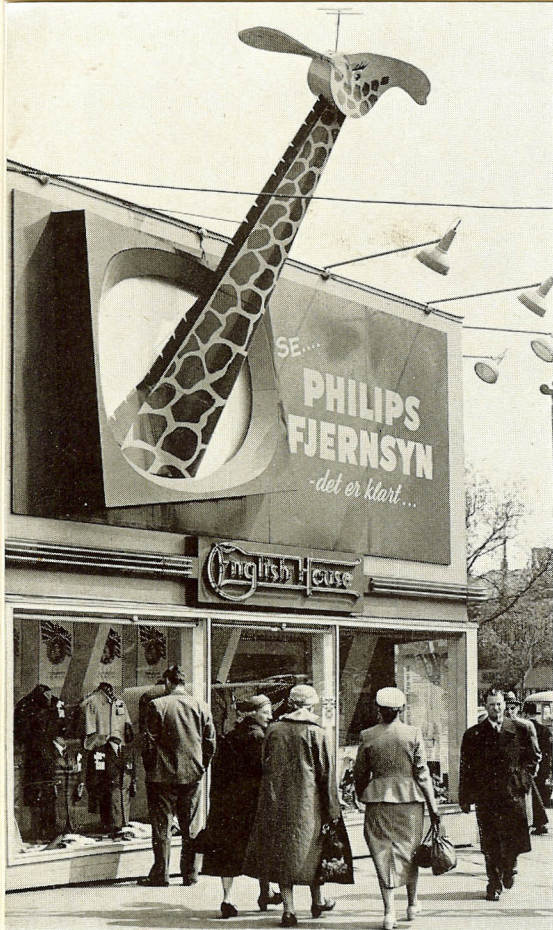
Jørgen Munck fra Metalvareafdelingen fik karakteren „Særdeles veludført“ for sit svendestykke, som han her ses ved. Tilmed har Jørgen Munck senere fået meddelelse om, at han er tilkendt sølvmedalje.



Ingeniør Verner H. Mørch gratulerer radiomekaniker Poul Toftgård Nielsen, mens værkfører Olsen, Repax, ser til. Toftgård Nielsen blev udlært i juli og fik sit svendestykke betegnet som „Veludført“.

Den sidste af årets svende, Aage Birck Henriksen. Også han gratuleres med det traditionelle håndtryk af ingeniør Mørch.





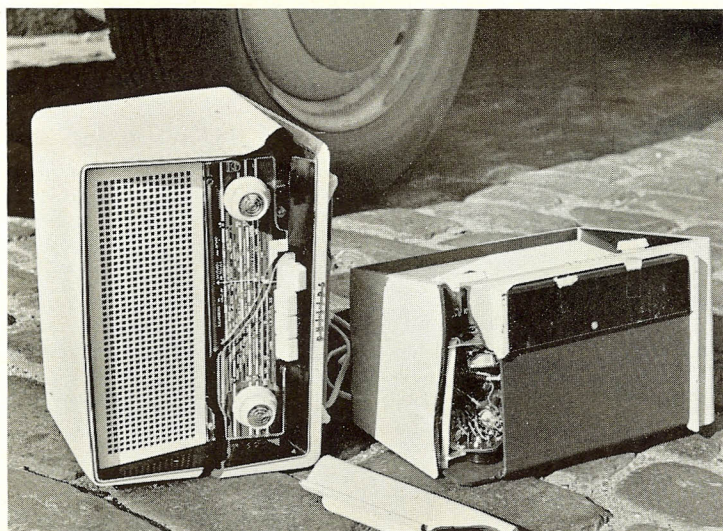
# En girafantisk ide

De fleste kender sikkert Philips giraf-reklame på Vesterbrogade ved det nye SAS-hotel. Denne ide blev ved uddelingen af „Philips International Advertising Award“, som alle Philips-reklameafdelinger kan bejle til hvert år, betegnet som den bedste udendørs-reklame, noget Philips-selskab fandt på i 1957. Desværre forsvinder den fornøjelige giraf sikkert i nær fremtid fra gadebilledet, idet opførelsen af SAS-hotellet nu er så vidt fremskredet, at man snart kan fjerne plankeværket, hvorpå giraffen er anbragt.

## Vist er det kram

*H*vor der handles — der spilles — og en dag var der een, der spildte disse to Romance-motagere.

Resten overlod man til Repax, der trods de to Romancers noget disharmoniske udseende konstaterede, at nok var de spildt, men spille — det kunne de skam stadig.



# Europæeren og hans fjernsyn

*20-30 millioner fjernseere i Europa skal i 1959 se  
Philips-film om fjernsynets tiltagende betydning*

I løbet af 1959 skal 20—30 millioner fjernseere i Europa på en morsom og underholdende måde stifte bekendtskab med, hvordan hr. middelmand i Europas mange lande får større og større glæde af sit fjernsyn, når han åbner for det og kigger på billedskærmen, som betragtede han gennem sit vindue hele Europa.

Fjernseere i de lande, der er tilsluttet Eurovisionsnettet, får nemlig mulighed for at se en film, der er optaget på initiativ af Philips, og som rent fortællende skildrer den måde, hvorpå en familie i otte forskellige lande ser fjernsyn.

Tilmed udgør det danske bidrag til filmen det største, idet det både fortæller en lille dansk hverdagshistorie, og bringer Eurovisionsseerne med til en forestilling i Det kongelige Teater.

Filmen, der har den engelske titel „Window on Europe“, er optaget af det hollandske filmselskab „Carillon film“. Spilletiden er ca. 25 minutter.

★

På filmstrimlen føres tilskueren fra land til land. Ved middagstid sidder en hollandsk landmand ved sit fjernsyn og ser vejrudsigten (den kan man se i Holland). Om eftermiddagen lukker de små hollænderbørn op for en børneudsendelse. I Belgiens hovedstad, Bruxelles, overværer en tjenestemand på sit fjernsyn en ministerkonference. I Vestberlin, hvor man på alle sider er omgivet af Østzonen, klatrer en vinduespudser rundt på en bygning, mens han gennem vinduerne holder øje med en fodboldkamp. Patienter på et italiensk sanatorium, der er omgivet af bjerge på alle sider, er for længst blevet trætte af at betragte bjergenes skønhed og finder nu adspredelse ved på fjernsynsskærmen at se, hvad der foregår uden for deres egen, lukkede verden. En parisisk funktionær får tilbudt

et fjernsynsapparat, og i London følger vi en ølkusk på hans færd rundt til de engelske pub's, mens folk samles foran modtagerne.

★

I det danske indslag skal vi følge to unge mennesker, Axel og Valborg, i deres daglige færden. Axel (skuespilleren Claus Walther) og Valborg (skuespillerinden Lene Møller) agerer som henholdsvis regissørassistent og make-up pige i det danske fjernsyn. Man følger dem på vej til Radiohuset, hvor Valborg sminker køkkenchefen fra et af de københavnske stor-hoteller til en udsendelse om madlavningens kunst. Senere følger Axel og Valborg ud til en af fjernsynets reportagevogne, der denne dag skal til en optagelse i Det kongelige Teater, hvor begges medvirken er påkrævet.

Disse optagelser bliver filmens højdepunkt, hvorom familierne i alle de andre europæiske lande samles. Det bliver et festligt program, Eurovisions-kig-gerne præsenteres for, idet optagelserne til filmen fandt sted netop som kong Olaf gæstede København — og tilmed selve den aften, da kongen sammen med kong Frederik og den kongelige danske familie ankom til teatret for at overvære festforestillingen.

På filmen ser man først et glimt af de mange festklædte gæster, derefter nogle scener fra fjernsynsfolkenes arbejde og endelig nogle glimt fra den kongelige ballets optræden. Og dermed slutter både dagen — og filmen.

Det er tanken, når filmen er færdig, at stille den til rådighed for samtlige Eurovisionslandes fjernsynsselskaber. Eftersom filmen er helt uden reklameindslag af nogen art, kan man sikkert gå ud fra, at den vil blive vist over hele Europa.



# Todd-AO

*Det nyeste Philips-kino-anlæg  
startede med succes i „3 Falke Bio“*

Det er næppe undgået nogens opmærksomhed, at København har fået et nyt biografteater, 3 Falke Bio, med det nyeste filmsystem, Todd-AO. Siden slutningen af oktober, da teatret indviedes, har tusinder af Københavnerne (og Frederiksberg-borgere) stiftet bekendtskab med „3 Falke Bio“.

Premieren foregik i pomp og pragt med den amerikanske revyfilm „South Pacific“, hvis melodier i forvejen var velkendte herhjemme.

Det mest bemærkelsesværdige ved det nye teater var — sagt med klædelig beskedenhed — at Philips med „South Pacific“ introducerede Todd-AO-systemet i Skandinavien. Indtil da havde omkring et hundrede af de største biografer i Amerika og Europa foretrukket dette sy-

stem som det mest konkurrencedygtige over for først og fremmest fjernsynet. Og nu kom altså København, eller rettere sagt: Frederiksberg, med i rækken.

★

Ideen bag systemet skyldes den nu afdøde amerikanske film-mand, Michael Todd. Hans mål var at skabe et system, hvorved man kan optage billeder i en meget bred vinkel, med eet kamera, på een filmstrimmel, gengive filmen med een projektor, på eet, meget stort lærred . . . og altsammen af en kvalitet så fuldkommen, at publikum føler sig som deltagere i det, der udspilles på lærredet.

Med dette for øje indledte Mike Todd et samarbejde med American Optical Company, der i første omgang fandt

frem til en ny råfilm-dimension på 70 mm i modsætning til den hidtil kendte 35 mm film.

Man forsynede den nye, brede film med seks magnetiske lydspor og fik derved en forbedret stereofonisk lydvirkning, øgede filmhastigheden med 25 procent og fik derved mulighed for at optage film-billeder, hvis areal var  $3\frac{1}{2}$  gange så stort som hidtil kendt.

★

Så konstruerede man et helt nyt, revolutionerende optage-kamera, der ved hjælp af et særligt linsesystem kan optage i en vinkel på 128 grader eller omtrent så meget som det menneskelige øjes formåen.

Så kom Philips i Eindhoven ind i billedet, da American Optical Company bad om bistand til konstruktion af et særligt kamera, der kunne vise de specielle

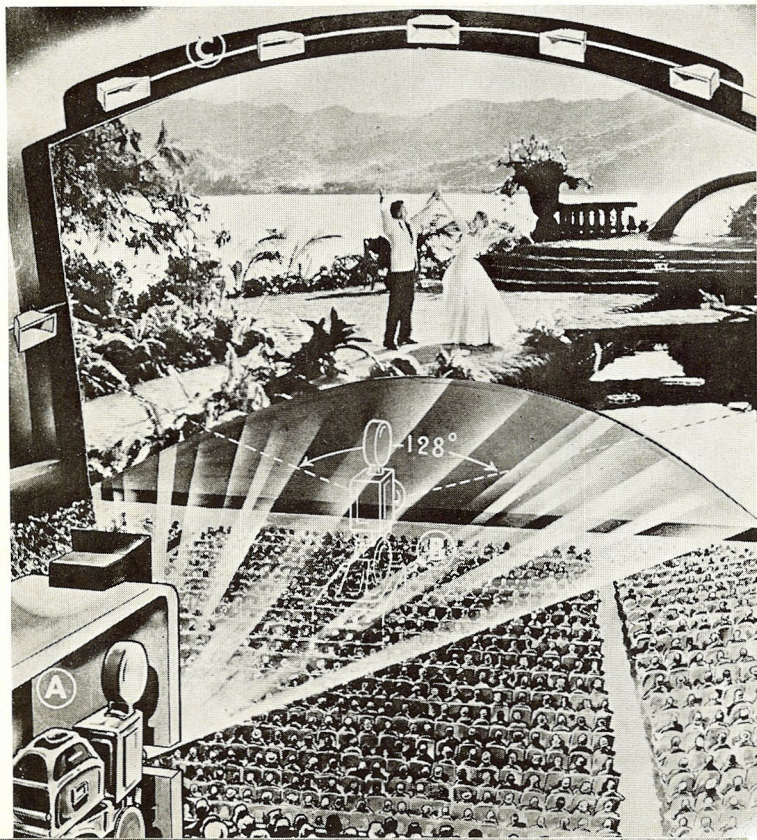
Todd-AO-film, man agtede at optage. Opgaven blev løst, og man skabte et system, hvorefter man ikke alene kan give de 70 mm brede Todd-film, men samtlige i dag anerkendte otte filmsystemer, der fremføres med en projektor, f. eks. 35 mm normalfilm og Cinemascopefilm.

★

Adskillige har sikkert allerede i Falconercentret set, hvori Todd-AO-systemet adskiller sig fra hidtil kendte systemer.

Den næste Todd-AO-film i „3 Falke Bio“ bliver „Oklahoma“, og fremtiden vil komme til at byde på adskillige storfilm, optaget efter dette system. Foreløbig er „Ben Hur“ under optagelse, og senere kommer „Porgy og Bess“ og mange andre til. Man regner med, at der i løbet af de kommende par år vil være en halv snes Todd-AO-film på markedet.

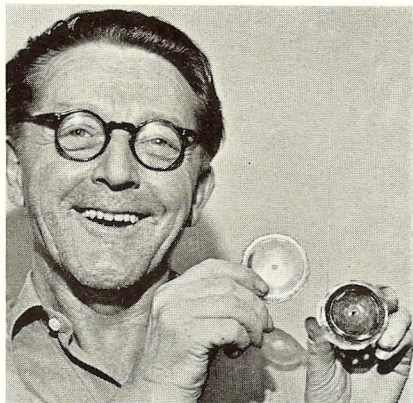
Princippet i Todd-AO-fremvisningen med det  $128^\circ$  brede lærred og en række højtaler-systemer, der omkranser lærredet og giver stereofonisk, hi-fi-virkning.



Så har opfindsomme medarbejdere igen kunnet hente belønninger i idekasserne. 21 iderige medarbejdere har kunnet hæve ialt 3010 kr., hvoraf dog én post udgør mere end en trediedel af den samlede præmiesum, idet den er på 1020 kr.

Disse penge udbetaltes til Sv. Hesselholdt Jensen, MA, for en forenkling af kanalvælgerknappen på fjernsynsapparater.

Denne lille, men betydningsfulde knap havde hidtil været lakeret indvendig, hvilket ikke altid virkede lige heldigt, idet lakeringen kunne medføre en del udfald. Mens andre spekulerede på, om



Sv. Hesselholdt Jensen med de to kanalvælgerknapper. Forskel: lak og 1020 kr.

*Det var der penge i:*

## KANALVÆLGERKNAP FILTHAMMER

man kunne ændre lakeringen, puslede Sv. Hesselholdt Jensen med tanken om, hvorfor man i grunden ikke helt kunne undvære nogen lakering.

Det kunne man altså nemt, og besparelsen honoreredes med nævnte 1020 kr.

★

En anden, knap så nærliggende, men så afgjort uhyre effektiv ide honoreredes med 100 kr. til både K. Engelbrecht og V. Mørkov-Christiansen, Repax.

Og ideen? Sådant en hammer — ganske vist af filt — hvormed man kan slå på færdige fjernsynsapparater!!!!

Den nærmere forklaring er her: Når færdige fjernsyn leveres fra fabrikken, står de nogen tid hos Repax på Industriegården, hvor de afprøves. Det gælder om, at ingen apparater forlader Philips uden at være helt i orden.

Kontrollen foregår selvfølgelig på forskellige måder. Een af dem er at give

apparaterne et slag oveni, hvorved eventuelt løse dele rystes yderligere. Oprindeligt brugte man en telefonbog til at give modtagerne dette „dask“, men dels slides telefonbøgerne ret hurtigt, når de anvendes sådan, dels må man ikke bruge telefonbøger til sligt. I stedet fandt så Engelbrecht og Mørkov-Christiansen på at konstruere en filthammer, der gør samme nytte som telefonbogen og tilmed holder længere.

På det halve år, filthammeren har været i brug, siger de to ide-mænd — og får medhold deri af afleveringsstatistikken — er standarden af fjernsynsmodtagere, der udleveres fra lageret, blevet hævet betydeligt.

★

Den næststørste belønning er givet til O. Dyrehave Christensen, MV, for hele tre forslag: 330 kr. for ændring af emballeringen for sikkerhedsglas, 70 kr. for forbedring af den metode, hvorefter man



lakerer skalavisere og 45 kr. for forbedring af et stativ til cadmieringsbad.

Leo Fibiger, LA, har fået en belønning på 220 kr. for et forslag om materialebesparelse på indsmeltningmaskinen.

Sv. Aa. Christensen, Asger Nielsen og G. Søndervang, MV, har fået 150 kr. til deling for et forslag om forenkling af 100 procents optælling.

H. Lund Nielsen, Philora, er blevet belønnet med 100 kr. for et forslag om opsætning af en højtaler på terrassen over marketenderiet, således at man fra buffeten kan tilkalde medarbejdere, der opholder sig på terrassen.

Rich. Sander, fabrikken, tidligere Repax, fik 150 kr. for et forslag om kogere til opbevaring af pyntelister.

J. Kreutzfeldt, Repax, har fået 100 kr. for en ide om opsætning af en tavle til chaufførmeddelelser.

B. Matthissen, Belysningsafd., har modtaget 100 kr. for en ide til udnyttelse af en projektorkuffert.

P. Bjørnholt, Belysningsafd., er blevet belønnet med 100 kr. for et forslag om forenkling af lokal-opkaldet til telefonbordet.

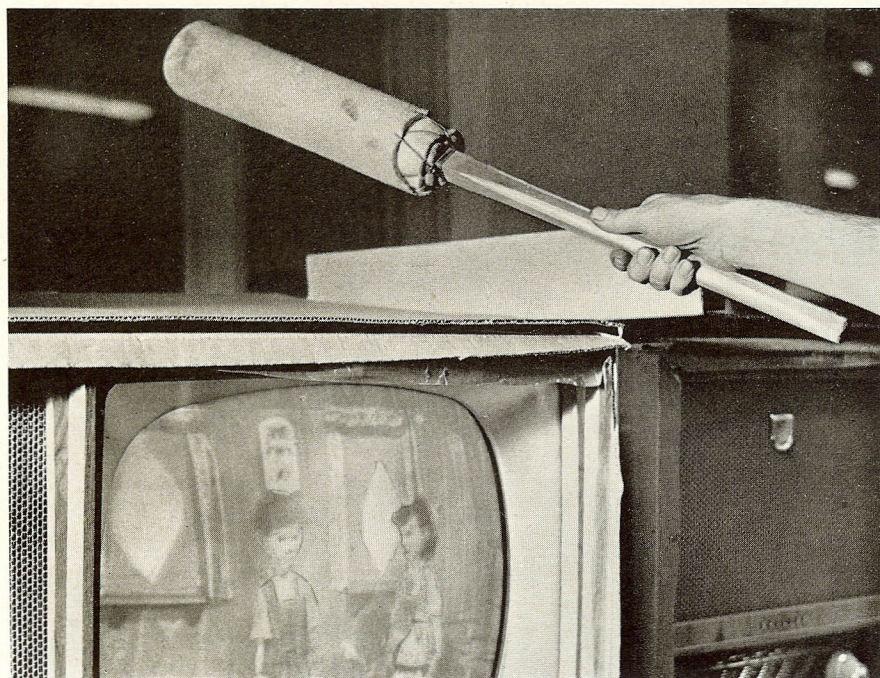
Erling Pedersen, Repax, har også fået 100 kr., nemlig for en ide om grammonfonforstærkere til båndoptagere.

Charles Krebs og Chr. Pallesen, begge SA, har fået 90 kr. hver for henholdsvis et stativ til tunge kasser på arbejdsborde og forbedret økonomi for spoler til TL.

To unge damer, frk. Birgit Mikkelsen og frk. Mette Kyhl, Postafdelingen, har fået hver 25 kr. for en ide om opsætning af hylder på toiletterne til opvask.

De tre sidste præmiebeløb er udbetalt med 45 kr. til Johan Olsen, UA, for et forslag, der har forbindelse med det spild, der bliver ved afskæring af celluloseacetat, mens E. Hornslet Andersen, MA, og Kai Kruse, SA, har fået hver 30 kr. som opmuntringspræmier for forslag om bølgelængdeomskifteren på autoradio og hurtigt skift på pladeskifter.

Repax' DASK-anlæg.



Hvem  
vil  
bytte  
frimærker?

I indenfor Philips-koncernen i Holland findes også en „Philips Philatelisten Vereniging“, hvis præsident, G. A. Straatman, har henvendt sig til Philips Danmark og spurgt, om der herhjemme — blandt Philips-ansatte — findes frimærkeinteresserede. Hvis det er tilfældet, vil frimærkeklubben i Eindhoven gerne i forbindelse med danske Philips-filatelistere for udveksling af frimærker.

Interesserede kan henvende sig til formanden for PPF, B. Henriksen, lokal 629.

## Dem skal vi fejre

Der foreligger fra personalekontorerne en fortegnelse over, hvilke medarbejdere, der i 1959 har 25-års jubilæum. Det drejer sig om følgende syv:

- 15. juni: Salgschef Svend Rasmussen.
- 1. juli: Maskinmester Hans Rasmussen.
- 9. juli: Lagerforvalter Hakon Iversen.
- 15. aug.: Ingeniør Verner H. Mørch.
- 8. sep.: Kontrolmester A. Burman.
- 15. okt.: Lagerchef E. Christoffersen.
- 10. dec.: Afdelingsleder O. Jørgensen.

Iøvrigt kan det oplyses, at 23 medarbejdere i løbet af 1959 passerer 10-årsdagen for deres ansættelse.

## Om plader og pladeskiftere

For et halvt års tid siden lod markedsanalyseafdelingen — til internt brug — foretage et rundspørge blandt alle medarbejdere om pladespillere og grammofonplader. For at skærpe interessen for spørgsmålene lod man fire hundredekronesedler „stå på højkant“.

Resultatet af undersøgelsen viste, at 44,4 procent eller 569 medarbejdere besvarede henvendelsen. Af disse 569 havde 76 procent mulighed for at afspille plader — og godt tre fjerdedele af disse 76 procent havde pladespillere med alle tre hastigheder.

Besvarelsenerne viste også, at de, der havde grammofonplader, gennemsnitligt ejede 80 stk. hver. Heraf var gennemsnitligt 13 plader købt i tiden efter 1. maj 1957.

Også pladernes art undersøgte man: 80 procent af pladerne var de såkaldte 78-plader, 13 procent var E.P.-plader og kun 7 procent var L.P.-plader.

Endelig viste det sig, at interessen for plader, antallet af plader m. m. var fuldstændig ens på fabrik og Industrigård.

Til slut blot, hvem der vandt de 4 × 100 kr. Det blev for fabrikkens vedkommende Kaj Holbæk-Nielsen, MA, og Asger W. Nielsen, også MA. På Industrigården blev præmierne vundet af H. Vedel og Steen Poulsen.

## Nok et jubilæum

10-års jubilæer markeres som regel ikke i Philiskopet, men det er alligevel værd at notere, at personaleforeningen PAP i dette efterår har haft samme sekretær i 10 år, nemlig fru G. Kragfelt. De 10 år passeredes i oktober, og på dagen mødte PAPs bestyrelse op med en æske chokolade og hilste på sin flittige sekretær med et glas vin.

# Hjemme igen

Viggo Jørgensen og A. Pedini om deres udvekslingsophold i Norge og Sverige



Pedini får her af en ung svensk fru Fortuna et håndtryk og en lykønskning (samt en gave) som bedste spiller i en håndboldturnering, hvori Pedini deltog som målmand for Philips.

Som led i den udvekslingsaftale, der består mellem Philips-selskaberne i en række europæiske lande, er to unge medarbejdere, Viggo Jørgensen, hulkortafdelingen, og A. Pedini, concernbogholderi, nu vendt hjem efter et års ophold i henholdsvis Oslo og Stockholm.

Viggo Jørgensen startede i Oslo den 1. oktober sidste år hos Norsk Philips, der er lidt mindre end Philips herhjemme. Han fortæller, at der var meget forvirrede arbejdsforhold, da han kom derop, idet kontorerne var anbragt seks forskellige steder rundt om i byen. Den 1. april i år rykkede man imidlertid ind i en ny 15-etagers kontorbygning, hvor man dog foreløbig kun lægger beslag på de fem øverste etager, mens de resterende er udlejet til forskellige andre virksomheder. Kontorerne er indrettet smagfuldt og hyggeligt, siger Jørgensen, og fra den meget moderne kantine, der er anbragt på 14. etage og bl. a. er forsynet med selvbetjeningsdisk, har man den vidunderligste udsigt over Oslo-fjorden og Holmenkollen.

Jørgensen fik også tid til at se sig lidt om i Norge, idet han i sin påskeferie sammen med et par kammerater lejede en hytte i 1100 meters højde, hvorfra man tog ud på skiture. I sommerferien var han på scooterturn rundt i landet.

★

A. Pedini, der rejste til Stockholm, var også meget tilfreds med opholdet, selv om han syntes, det var lidt vanskeligt at komme i kontakt med svenskerne i begyndelsen. Den vanskelighed blev dog ret hurtigt overvundet, og da omgangstonen på virksomheden var fri og let, faldt han snart til.

Pedini arbejdede i concern- og budgetafdelingen, der stort set modsvarer den hjemlige. Dog er det lidt større tal, man opererer med deroppe, idet årsomsætningen er på ca. 250 mill. sv. kroner, og der er ansat ca. 2.300 medarbejdere.

Pedini var meget begejstret for Stockholm, som han synes er en virkelig smuk by. Han var særlig betaget af skærgården, hvor man kan få en helt uforglemmelig oplevelse ved at tage med på en af de mange sejlture.

★

Alt i alt synes både Jørgensen og Pedini, at de havde haft et meget stort udbytte af opholdet, og de er meget taknemlige over, at de fik chancen for at komme en tur til udlandet.



Viggo Jørgensen.

# SPORTEN

## Håndbold og fri idræt ved det skandinaviske stævne

Det skandinaviske sportsstævne, som Danmark skal være vært ved i 1959, begynder nu at tage form, og der foreligger en række enkeltheder, som har været fremlagt på de to møder, sportsforeningens bestyrelse i september og november har holdt med direktionen.

Fra dansk side har man foreslået arrangementet afholdt i dagene 30.—31. maj og 1. juni, men det skal tilføjes, at der endnu ikke foreligger svar fra de to lande, om dette tidspunkt passer.

Fra værternes side foreslog man at dyste i fri idræt, skak og herre- eller damehåndbold, men da Sverige ikke kan stille noget damehåndboldhold og et skakhold, må disse discipliner udgå.

Programmet vil derefter sandsynligvis komme til at omfatte herrehåndbold alle tre dage, mens pladsforholdene i Sundby idrætspark afgør, i hvilken udstrækning der skal konkurreres i fri idræt.

Et svensk forslag går ud på, at da man ikke kan mødes i mere end to discipliner, inviterer man i stedet 3 damer med fra Norge og Sverige.

Det endelige program for stævnet ventes at foreligge inden årets udgang.

★

På de to idrætsmøder har man drøftet et par andre ting. Kassereren, Poul Hansen, har forelagt et langtidsbudget, som omfatter perioden fra 1. maj 1958 til 30. april 1964. Inden for dette tidsrum falder tre sportsstævner, nemlig eet i København i 1959, eet i Oslo i 1961 og det tredje i Stockholm i 1963. Totaludgiften er på 108.000 kr. og baserer sig på tilskud fra selskabet på 67.800 kr., kontingent for 36.000 kr. og en indtægt fra lotteriforeningen på 4200 kr.

Endelig har man drøftet et tilfælde, hvori en nyansat kom lettere til skade i en kamp og var arbejdsudygtig i to dage, for hvilke der ikke kunne udbetales løn eller hjælp.

I den anledning blev det præciseret, at nyansatte ikke kan deltage aktivt i sport inden for idrætsforeningen, før de pågældende har været ansat så længe, at de dækkes af de bestående forsikringsordninger. Iøvrigt undersøger sportsforeningens bestyrelse dette problem nærmere.



## Den skal vandre

K.F.I.U.s skytteafdeling fejrede forleden sin 10-års fødselsdag. Ved en lille sammenkomst i Knuthenborghallen, hvor næsten alle klubberne inden for unionen var til stede, overrakte S. Schou på Philips idrætsforenings vegne en vandrepæmie, udsat af Philips, til formanden for K.F.I.U.s skytteafdeling, K. Mohr, som her takker Schou for præmien.



S. Schou, lokal 366

15 meter-sæsonen er nu i fuldt sving, og vi skyder indtil ca. 1. januar 1959 hos TOM. Fra nytår vil vi kunne tage vor egen bane i brug, da der i kælderens under nybygningen i Jenagade bliver indrettet en skydebane.

I K.F.I.U.s efterårsskydning opnåede vi fine placeringer og vandt ikke mindre end 5 stk. sølv. I holdkonkurrencen blev vi nr. 3 af 15 deltagende klubber. Individuelt blev Erling Pedersen nr. 1 med 99 points og Kaj Sørensen nr. 6 med 98 points. Desuden opnåede Erling Pedersen også placeringer i 5- og 3-skuds serierne.

I de interne konkurrencer er vi i fuld gang med en handicap- og en pokalskydning.

200 meter-sæsonen er forlængst overstået. Her var interessen noget dalende på det sidste, hvilket måske skyldes den våde sommer. På denne distance blev Kurt Haagensen nr. 1 i kampen om den udsatte pokal. S. S.



Sv. Krag, lokal 449

Efter at vi blev nr. 2 i A- og D-rækken, er vi i efteråret startet i M- og C-rækken, hvor det går nogenlunde. Efter første omgang ligger vi i M-rækken som nr. 8 med 6 points for 9 kampe og i C-rækken som nr. 7 med 6 points for 8 kampe. Når vi til foråret får en træner til hjælp, skal det nok gå. Kan vi blot blive i rækkerne, må vi være tilfredse.

Den 19. juli havde vi en dejlig tur til Ærø, hvor vi fortjent tabte 0—3 til Marstal. Vore værtsfolk var imidlertid meget flinke og havde arrangeret bal bagefter, så vi fik lidt plaster på såret.

Hvis der stadig er nogle, der kunne tænke sig at spille fodbold, kan vi oplyse, at vedkommende ikke behøver at vente med indmeldelsen til foråret, da vi hele vinteren spiller indendørs-fodbold på Ryvangs-kasernen hver fredag kl. 18—19. Er man i forvejen medlem af idrætsforeningen, koster deltagelsen kun 1 kr. ekstra om måneden. Ikke-medlemmer kan bliver meldt ind ved henvendelse til Paul Hansen, fabriksbogholderiet, eller Sv. Krag, Repax. Der er plads til mange endnu. Sv. K.



## Flid omsat i sølv

På billedet ses idrætsforeningens høst af præmier for sæsonen 1957 og 1958.

I øverste række: Pokalturneringen 1958, fodbold, A-rækken, 1. præmie — fodbold, D-rækken, 2. præmie — håndbold, mesterrækken, 2. præmie.

I midterste række: Håndbold, 2. række, 2. præmie — badminton, vinder, C-rækken — håndbold, damerækken, 2. præmie.

Og i nederste række: Fodbold, A-rækken, 2. præmie — håndbold, mesterrækken, 3. præmie, og håndbold, cup-turneringen 1958, M- og A-rækken, 2. præmie.



På billedet ses Philips' 1. hold, der vandt „pokal“turneringen i A-rækken ved at besejre spillerne fra Crome & Goldschmidt 4-1.



Gunnar Frederiksen, lokal 547

Sæsonen begyndte med usædvanlig stor tilslutning og mange på ventelisten. Efter turneringens begyndelse var der som ventet en del frafald, så det tyder på, at alle på ventelisten kommer til at spille.

★

I K.F.I.U.s holdturnering deltager vi med hold i B-, D- og E-rækken.

B-række-holdet startede med en lovende sejr på 8—0 over Havemann, og man regnede derfor med, at det nyoprettede hold ville klare sig over forventning. Man kom imidlertid hurtigt ned på jorden igen, da vi tabte den næste kamp til Mærsk 1—6. Een kamp blev ikke spillet, da tiden var udløbet.

Vort hold i D-rækken startede med et nederlag til de stærke spillere fra ALL, men tog derefter revanche ved at vinde 6—2 over ILR, 5—3 over Novo og endelig 8—0 over RIF. Der er således grund til at vente en fin placering ved afslutningen af turneringen.

Vort 3. hold er blevet hårdest ramt af afbud, og det har kunnet mærkes. Vi startede med fuld besætning og vandt 5—3 over Privatbanken, mens vi tabte de to følgende kampe 2—6 mod henholdsvis Hafnia og Berlingske. I de tre kampe har der været 18 forskellige spillere i stedet for en fast stab på 6. Selvom vi ingen vinderchancer har, er det alligevel en fordel, at så mange spillere får lidt „turnerings-øvelse“.

Vi har ingen hold i begynderrekken i år, men har tilmeldt 5 spillere til den årlige enkeltmands-turnering lige før jul. Også i denne sæson vil vi afholde en Philips turnering med afsluttende fest i ABC-hallen i løbet af januar.

★

Spillereglerne er blevet ændret fra 1. september 1958. Den vigtigste ændring går ud på, at en berøring af nettet i serveren ikke fremtidig dømmes „let“, d.v.s. at serveren ikke tages om, men spillet fortsættes.

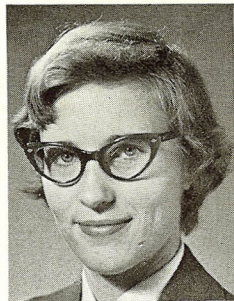
G. F.



## Trafiksikker

Chauffør Andre Jensen, kørselsafdelingen, modtager på billedet KDAK's armbånd for 10 års fejlfri og hensynsfuld kørsel. Lagerchef Paul Schröder ser til, mens armbåndet fæstnes af generalsekretær Vagn Loft fra KDAK.

Andre Jensen er den femte af Philips chauffører, der har fået KDAK's udmærkelse. Efter højtideligheden hos KDAK blev Andre Jensen gratuleret af direktør Max Poulsen.



## Philiskopets redaktion

Fra 1. oktober er der sket en udvidelse af Philiskopets redaktion, idet frk. Anne-Marie Andreassen — som ses her — fremover skal bistå ved bladets fremstilling. Det skulle nu blive lettere at udsende personalebladet med jævne mellemrum 8 à 10 gange årlig.

# PERSONALE

## NYT

### INDUSTRIGÅRDEN

#### Ansættelser

15. juni assistent Ole S. Nielsen, rekl. afd.  
1. juli assistent Preben Møller Petersen, budget afd.  
7. juli fotograf Ove Poulsen, kaldet Ovesen, trykkeriet.  
1. aug. sales promotor Ib Tønnes Hansen, underholdningsgruppen  
1. aug. assistent frk. Anny Mortensen, rekl. afd.  
1. aug. dekoratør Johan Behrens, rekl. afd.  
1. aug. assistent Helge Otto, H. B.  
1. aug. assistent Sven Schnedler-Sørensen, L. K.  
29. aug. operatør Villy Rasmussen, trykkeriet  
lærlinge og elever  
29. aug. frk. Jytte Andersen  
frk. Annie Olsen  
frk. Gyda Magnussen  
frk. Lis Jacobsen  
frk. Wivi Jagd  
Torben Huss  
Christen Rasmussen  
Ib Norin Larsen  
Jørgen Grønlund Hansen  
Ib Jacobi  
Claus Blume  
Ole Smidt  
Ole Kramme

#### Fratrædelser

9. juni assistent frk. G. Fredskov, økonomikt.  
30. juni assistent fru Gurli Hartmann, rekl. afd.  
14. juli kontorist, fru Reidun Clausen, hulkort afd.  
19. juli assistent Niels Jørgen Steen, afd. musik  
31. juli elev Flemming Wassman, fakt. afd.  
31. juli lærling frk. Kirsten Hansen, Finax.  
16. aug. assistent C. E. Kjølner, Aarhus afd.  
20. aug. aspirant Ole Jacobsen, trykkeriet  
31. aug. assistent Steen Rimestad, budget afd.  
31. aug. ekspedient Jørgen Nielsen, mont. belysn.  
31. aug. personalesekretær Justus Binzer, personalekontoret

#### Indkaldt til militærtjeneste

2. sept. Bjørn Bonde, philora lager  
2. sept. Preben Svensson, rekl. afd.

#### Avancementer

3. juli lagermedhj. Frank Larsen, comm. lager til ekspedient  
27. juli lagermedhj. Holger Fyhr, comm. lager til ekspedient  
29. juli lagermedhj. Knud Rasmussen, comm. lager til ekspedient

#### Udlærte pr. 1. august

- frk. Annie Johansen, økonomikt.  
frk. Jette Olsen, adm.  
frk. Lizzie Andersen, Finax  
Eigil Møller, L. K.  
Erik Nordmann Larsen, Aarhus afd.  
Ole Bjørn Knudsen, afd. musik  
Erik Klemm, underholdningsgruppen  
Preben Svensson, rekl. afd.  
Leif Næsgaard Nielsen, L. K.  
fru Mona Hansen, L. K. belysn.  
frk. Kirsten Hansen, Finax  
frk. Else Lund, fabrikken  
15. aug. Jørgen Andersen, Odense

#### Omflytninger

24. juni assistent Kurt K. Andersen fra priskontr. afd. til budget afd.  
15. juli assistent Søren Glud, H. B. til priskontr. afd.  
22. juli fuldmægtig Karl Skaarup fra budget afd. til O. B. fabrikken  
1. aug. assistent Bjørn Bonde fra Odense afd. til philora lager  
1. aug. assistent Erik Nordmann Larsen fra spedition til Aarhus  
1. aug. lærling Jørgen Andersen fra fakt. afd. til Odense  
1. aug. assistent fru Birte Christensen fra Repax til D. B.  
1. aug. piccoline frk. Heli Hansen fra post afd. til Repax  
1. aug. civ. ing. E. Helmer-Nielsen fra modt. afd. til fabr. lab.  
1. aug. tekn. assistent L. Lambæk fra modt. afd. til fabr. lab.  
18. aug. assistent Eigil Møller fra afd. musik til industri afd.  
31. aug. assistent K. Markmann fra fakt. afd. til Pope ½

### FABRIKKEN

#### Ansættelser

1. aug. Henry Chr. Ørum, circ. uddannelse  
1. aug. kontorlærling Ole Kramme, indkøbsafd.  
1. sept. Jørgen Egesø Bagger, circ. uddannelse  
8. sept. kontorassistent frk. Jytte Hansen, indk. afd.  
11. sept. kontorassistent frk. Laila Standfort

#### Fratrædelse

31. juli fru Gurli Nielsen, indkøb

#### Udnævnelse

16. sept. Tage Woltemath udn. til assistent i apparat-laboratoriet (tidl. arb.)

#### Omflytninger

5. maj undermester Cai Ekstrøm Petersen fra metalvareafd. til Engvej  
21. juli undermester Jørgen Gottlieb fra metalvareafd. til underdelsafd.  
1. sept. assistent E. Westenholz Kiær, fra fabrikken til Industrigården  
8. sept. assistent J. Gunnar Frederiksen fra indkøbsafd. til produktionskontor for apparater  
8. sept. ing. B. Melgård fra arbejdsstudieafd. til apparatlaboratoriet

## Ansættelser

5. maj specialarb. Harry Jacobsen, ejendom  
5. maj radiomek. Hans H. Andersen, montageafd.  
5. maj radiomek. Heino Haarkonen, underdelsafd.  
6. maj montrice Helga Bager, metalvareafd.  
7. maj montrice Else Dimon, underdelsafd.  
8. maj montrice Eva Hansen, lampeafd.  
8. maj montrice Kaja Michaelsen, metalvareafd.  
12. maj radiomek. Karl E. Thomsen, tele  
16. maj montrice Aase Rind Vad, lampeafd.  
16. maj radiomek. Vagn H. Petersen, montageafd.  
19. maj montrice Birgit Nielsen, underdelsafd.  
19. maj montrice Inge Tufverson, underdelsafd.  
5. juni montrice Vera Bitsch, underdelsafd.  
9. juni montrice Erika Bendixen, metalvareafd.  
9. juni montrice Adele Sidlowskis, montageafd.  
10. juni montrice Birthe Pedersen, montageafd.  
11. juni montrice Lisbeth Malinowska, underdelsafd.  
16. juni montrice Birte Jeppesen, underdelsafd.  
18. juni montrice Johanna Olsen, montageafd.  
7. juli radiomek. Henning Petersen, måleinstrumentafd.  
24. juli montrice Hanne Carlsen, montageafd.  
25. juli montrice Lizzie Pedersen, underdelsafd.  
26. juli montrice Birthe Schönweller, montageafd.  
28. juli montrice Ruth Marvig Sørensen, underdelsafd.  
29. juli montrice Thyra Mortensen, varekontrolafd.  
31. juli montrice Birthe Andersen, montageafd.  
31. juli montrice Birthe Jensen, montageafd.  
1. aug. arbejdsdreng John Christensen, lampeafd.  
1. aug. specialarb. Prichardt Hansen, montageafd.  
4. aug. specialarb. Tommy Nielsen, montageafd.  
6. aug. radiomek. Knud Toxen Worm, montageafd.  
9. aug. montrice Bente Just, underdelsafd.  
18. aug. montrice Anna Strandbech, montageafd.  
27. aug. montrice Annie Jacobsen, montageafd.  
27. aug. montrice Hanne Pedersen, montageafd.  
27. aug. montrice Ingrid Konradsen, montageafd.  
27. aug. montrice Hanne Dupont, montageafd.  
28. aug. montrice Anny Paulsen, montageafd.  
28. aug. montrice Inge Johansen, metalvareafd.

## Fratrædelsler

5. maj specialarb. Ove Ravnholdt, småapparatafd.  
17. maj montrice Hertha L. Nielsen, montageafd.  
29. maj montrice Birthe Nielsen, montageafd.  
1. juni radiomek. Hans A. Nielsen, montageafd. (tilgået som funktionær)  
5. juni montrice Tove Wright, montageafd.  
18. juni montrice Helga Groth, underdelsafd.  
28. juni montrice Lillian Viborg, småapparatafd.  
28. juni montrice Helle Hansen, underdelsafd.  
28. juni montrice Else Jensen, underdelsafd.  
21. juli montrice Esther Rasmussen, underdelsafd.  
26. juli montrice Selma Madsen, underdelsafd.  
12. aug. specialarb. Benny Larsen, montageafd.  
16. aug. montrice Erna Hald, underdelsafd.  
22. aug. specialarb. Erik Jørgensen, montageafd.  
27. aug. montrice Ragna Grohnheit, montageafd.  
29. aug. montrice Asta Stavnstrup, småapparatafd.  
30. aug. specialarb. Henning Carstensen, metalvareafd.  
30. aug. specialarb. Jørgen Munck, metalvareafd.

# Beståede eksaminere

## H. D.

### 2. del i regnskabsvæsen

afd. chef Henry Bertelsen, adm.  
ass. Erik Moesgaard, p.t. O.B. fabr.

### 2. del i salg og reklame

fuldm. Børge Jørgensen, Carbone

### 1. del

assistent Bent Maare, lagerkt.

★

## Statskontr. korrespondenteksamen i Engelsk

ass. Eyvind Hauerberg, fakt. afd.

★

## Handelsmedhjælpereksamen

fru Kirsten Friederichsen, H.B.  
Hans Mogens Hansen, tidligere Repax  
frk. Annie Johansen, økonomikt.  
Jørgen Andersen, Odense  
Preben Svensson, rekl. afd.  
Erik Nordmann Larsen, Århus afd.  
Fl. Brønnum Jensen, Finax  
frk. Kirsten Hansen, Finax  
Egil Møller, L. K.  
Erik Klemm, underholdningsgruppen  
Leif Næsgaard Nielsen, L. K.  
frk. Lizzie Andersen, Finax  
frk. Jette Olsen, adm.  
frk. Else Lund, fabrikken

## PHILSKOPET

UDGIVES AF PHILIPS  $\frac{1}{2}$

Redaktion:

K. Bøge, Hans-Georg Andersen og  
Anne-Marie Andreassen

Bladudvalg:

Erik Broe, Jørgen Christensen, B. Henriksen,  
Anne Marg. Jeppesen, Rud Jeppesen, Svend Loft og V. Simonsen